

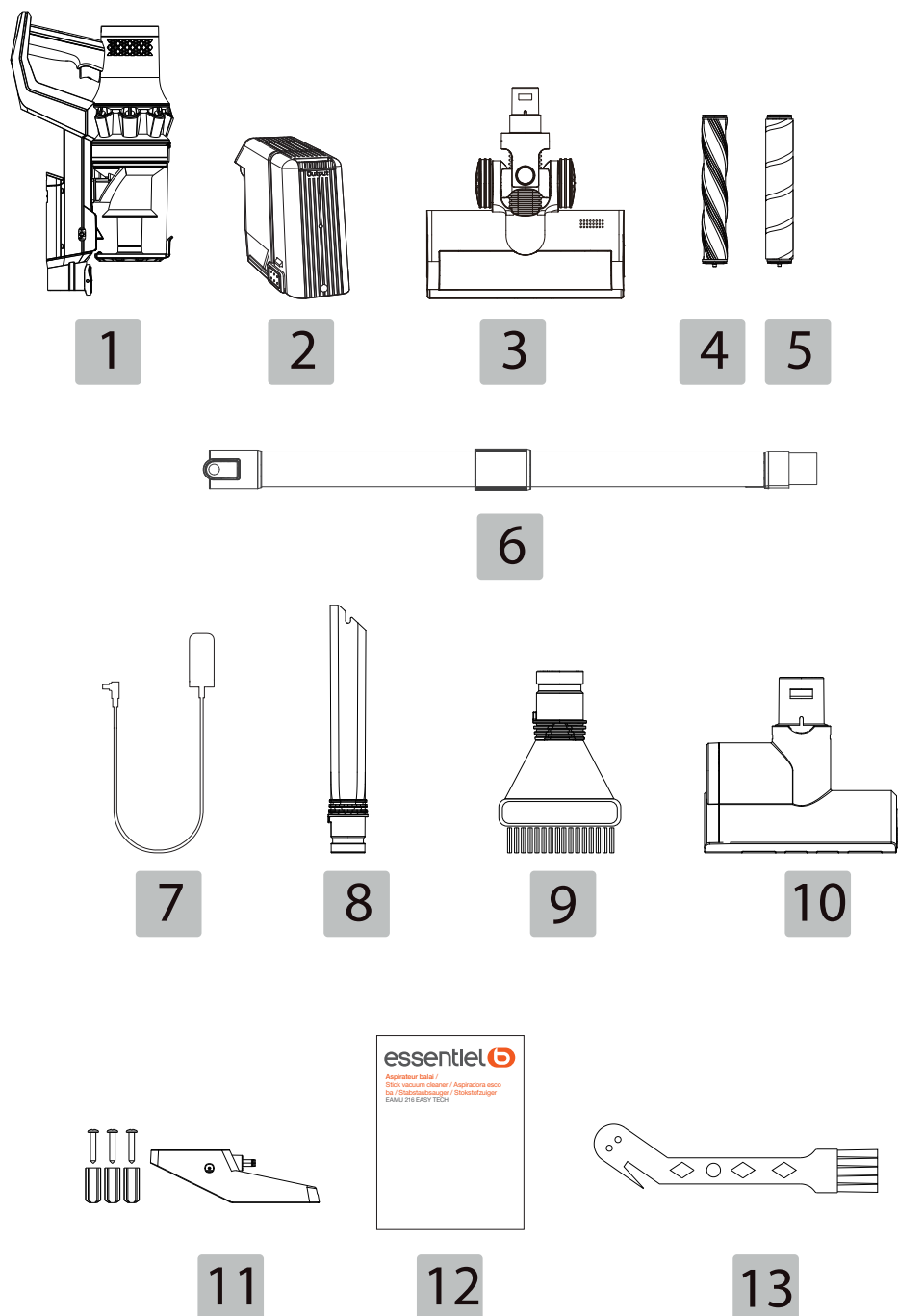
essentiel 

Aspirateur balai /
Stick vacuum cleaner / Aspiradora
escoba / Stabstaubsauger /
Stokstofzuiger

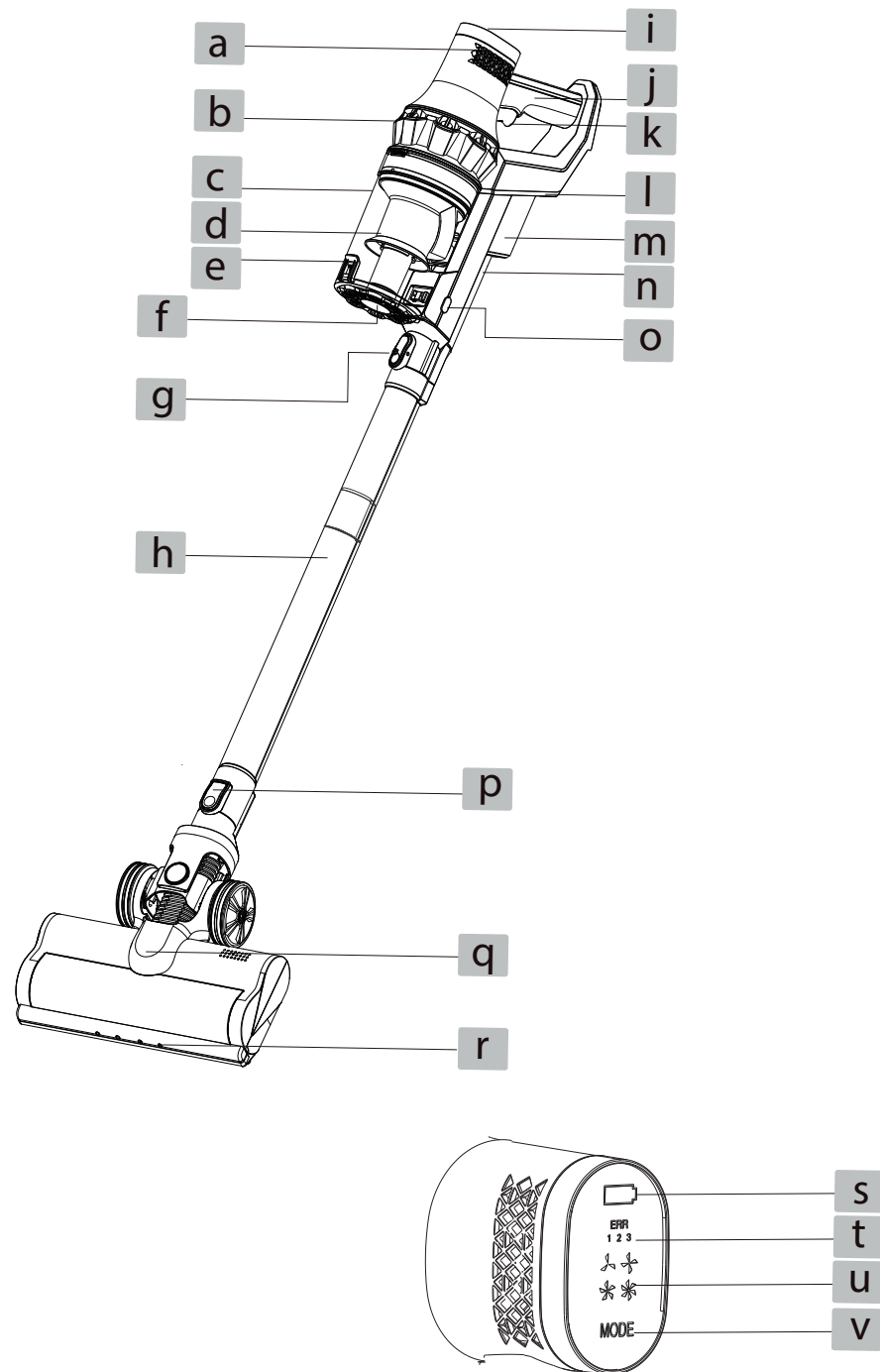
EAMU 216 EASY TECH



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Corps motorisé	Motorised body	Cuerpo motorizado	Motorisierter Gerätekörper	Gemotoriseerde behuizing
2	Batterie amovible	Removable battery	Batería extraíble	Abnehmbarer Akku	Uitneembare accu
3	Électro-brosse	Electric brush	Electrocepillo	Elektro-bürste	Elektroborstel
4	Rouleau multi-sols	Multi-floor roller	Rodillo multisuelo	Rolle für verschiedene Böden	Rol diverse vloeren
5	Rouleau spécial sols durs, carrelage et parquet	Special roller for hard floors, tiles and parquet flooring	Rodillo especial para suelos duros, baldosas y parqueté	Spezialwalze für Hartböden, Fliesen und Parkett	Speciale rol voor harde vloeren, tegels en parket
6	Tube métallique télescopique	Telescopic metal tube	Tubo metálico telescópico	Metall-Teleskoprohr	Telescopische metalen stang
7	Chargeur	Charger	Cargador	Ladegerät	Oplader
8	Suceur long	Long nozzle	Boquilla larga	Lange Saugdüse	Lange zuigmond
9	Brosse pour meubles	Furniture brush	Boquilla para muebles	Möbelbürste	Meubelborstel
10	Mini-brosse motorisée	Motorised mini-brush	Minicepillo motorizado	Kleine motorisierte Bürste	Gemotoriseerde miniborstel
11	Support mural	Wall bracket	Soporte de pared	Wandhalterung	Muurhouder
12	Notice d'utilisation	User guide	Instrucciones de uso	Bedienungsanleitung	Gebruiksaanwijzing
13	Accessoire de nettoyage des brosses	Brush cleaning accessory	Accesorio de limpieza de los cepillos	Zubehör zum Reinigen der Bürsten	Accessoire voor het reinigen van de borstels



	FR	EN	ES	DE	NL
a	Grille d'aération	Air vent	Rejilla de ventilación	Lüftungsgitter	Verluchtingsrooster
b	Moteur	Motor	Motor	Motor	Motor
c	Réservoir à poussière	Dust container	Depósito de polvo	Staubbehälter	Stofreservoir
d	Bloc filtre	Filter unit	Bloque del filtro	Filterblock	Filterblok
e	Boucle de verrouillage du réservoir à poussière	Dust container lock button	Pestillo de bloqueo del depósito de polvo	Verriegelungsschnalle für den Staubbehälter	Vergrendeling van het stofreservoir
f	Couvercle du réservoir à poussière	Dust container cover	Tapa del depósito de polvo	Staubbehälter-Deckel	Deksel stofreservoir
g	Bouton de déverrouillage du tube métallique	Metal tube release button	Botón de desbloqueo del tubo metálico	Entriegelungsknopf für das Metallrohr	Ontgrendelingsknop van de metalen buis
h	Tube métallique télescopique	Telescopic metal tube	Tubo metálico telescópico	Metallrohr Teleskoprohr	Telescopische metalen stang
i	Écran tactile de commande	Control touchscreen	Pantalla táctil de control	Touchscreen für die Bedienung	Touchscreen voor de bediening
j	Poignée	Handle	Asa	Griff	Handgreep
k	Bouton marche/arrêt	On/Off button	Botón Encendido/ Apagado	Ein-/Aus-Knopf	Aan/uit-knop
l	Port de charge	Charging port	Puerto de carga	Ladeanschluss	Oplaadpoort
m	Batterie amovible	Removable battery	Batería extraíble	Abnehmbarer Akku	Uitneembare accu

n	Bouton de déverrouillage de la batterie	Battery release button	Botón de desbloqueo de la batería	Akku-Entriegelungstaste	Ontgrendelingsknop van de accu
o	Bouton de déverrouillage du réservoir à poussière	Dust container unlock button	Botón de desbloqueo del depósito de polvo	Entriegelungstaste für den Staubbehälter	Ontgrendelingsknop van het stofreservoir
p	Bouton de déverrouillage de la brosse motorisée	Motorised brush release button	Botón de desbloqueo del cepillo motorizado	Entriegelungstaste der motorisierten Bürste	Ontgrendelingsknop van de gemotoriseerde borstel
q	Électro-brosse	Electric brush	Cepillo eléctrico	Elektrobürste	Elektroborstel
r	Éclairage LED	LED light	Iluminación led	LED-Beleuchtung	Ledverlichting
	Panneau de commande	Control panel	Panel de control	Bedienfeld	Bedieningspaneel
s	Indicateur de charge de la batterie	Battery level indicator	Indicador de carga de la batería	Akku-Lade-standanzeige	Indicator oplaadniveau van de accu
t	Code erreur	Error code	Código de error	Fehlercode	Foutcode
u	Affichage du niveau d'aspiration sélectionné	Display of selected suction power	Visualización del nivel de aspiración seleccionado	Anzeige des gewünschten Saugleistungsstufe	Weergave van het geselecteerde niveau van de zuigkracht
v	Bouton de sélection du niveau d'aspiration	Suction power selection button	Botón de selección del nivel de aspiración	Auswahlschalter für die Saugleistung	Keuzeknop van het niveau van de zuigkracht

vosre produit

Caractéristiques techniques

Aspirateur balai sans fil	EAMU 216 EASY TECH
Support mural	Chargement et rangement
Batterie	<ul style="list-style-type: none"> Lithium-ion 21,6 V --- 2 000 mAh (rechargeable uniquement à la valeur de tension indiquée sur le chargeur fourni)
Chargeur de batterie	<ul style="list-style-type: none"> Modèle : GQ24-260075-AG Entrée : 100 - 240 V~ 50/60 Hz 1 A Sortie : 26 V --- 0,75 mA 19,5 W
Moteur	Moteur numérique brushless, 260 W
Vitesses	4 vitesses dont 1 vitesse automatique
Écran de commande	LCD tactile
Temps de charge	3,5 heures
Autonomie	<ul style="list-style-type: none"> Vitesse maximum : 10 minutes Vitesse minimum : 45 minutes
Éclairage	LED sur la brosse motorisée
Capacité utile du bac	0,45 L
Niveau sonore	80 dB
Témoin lumineux	Charge de la batterie
Filtration	4 niveaux, dont un filtre HEPA « Class 10 » lavable
Dimensions	120,5 x 25,8 x 22,16 cm
Poids	2,07 kg

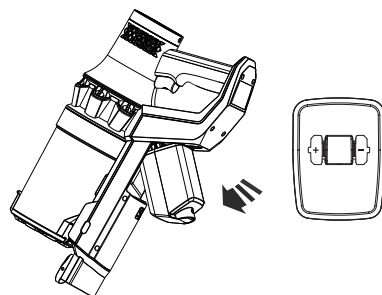
avant la première utilisation

Sortez votre appareil et ses accessoires de leur emballage d'origine. Vérifiez que l'appareil n'est pas abîmé.

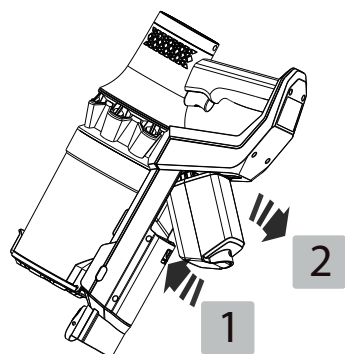
Installation de la batterie sur l'appareil

La batterie n'est pas livrée montée sur l'appareil.

Sortez la batterie de son emballage, puis insérez-la dans l'emplacement prévu à cet effet, situé sous la poignée, jusqu'au « clic » de verrouillage, comme indiqué sur le schéma ci-contre.



Pour extraire la batterie, appuyez simultanément sur le bouton de déverrouillage (1) situé sous le logement de la batterie et tirez simultanément sur la batterie (2), comme indiqué sur le schéma ci-contre.



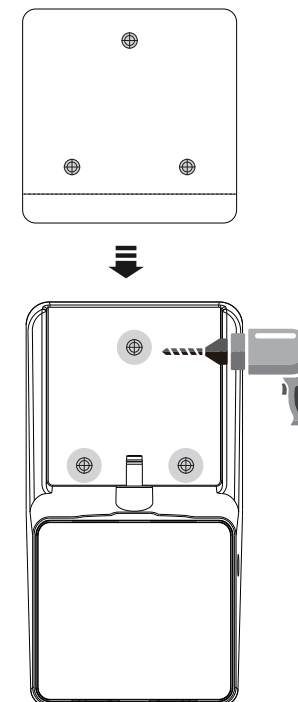
Installation du support mural de rangement et de chargement

Le support mural fourni avec l'appareil vous permet de le ranger lorsqu'il n'est pas utilisé et/ou de le charger.

Suivez les indications ci-dessous pour l'installer au mur :

1. À l'aide du gabarit fourni, marquez l'emplacement des trois vis nécessaires à l'installation du support.
2. Percez les trous aux emplacements repérés.
3. Insérez les chevilles dans les trous. Veillez à utiliser un type de cheville adapté au mur.
4. Vissez le support mural.

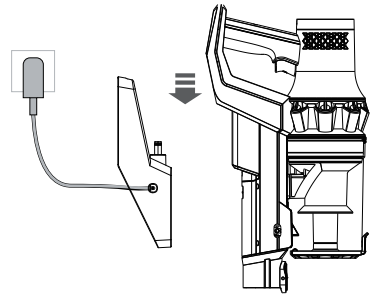
Nous vous recommandons d'installer ce support mural à proximité d'une prise murale facilement accessible. Installez ensuite votre aspirateur sur le support mural pour le charger ou le ranger.



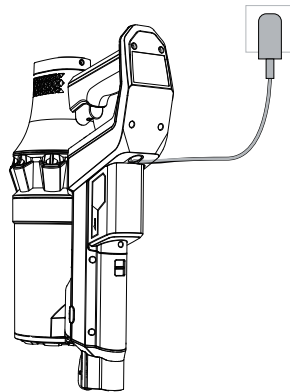
chargement de la batterie

Vous disposez de deux possibilités pour charger la batterie de votre aspirateur.

1. **Chargement de l'appareil sur le support mural** : après avoir installé le support mural, raccordez le chargeur au connecteur du support mural et branchez la fiche sur une prise murale facilement accessible. Installez l'aspirateur sur le support en veillant à ce que le contact de la batterie et celui du support de charge se touchent.



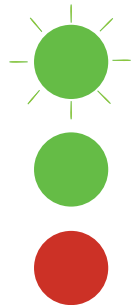
2. **Chargement directement sur l'aspirateur** : installez l'aspirateur sur une surface stable et dure. Raccordez le chargeur au connecteur de charge du moteur et branchez la fiche sur une prise murale facilement accessible.



TÉMOIN DE CHARGE

Le **témoin lumineux** situé sur la batterie amovible vous informe de son état.

- Si le témoin est **vert clignotant**, cela signifie que la batterie est en cours de chargement.
- Si le témoin est **vert fixe**, cela signifie que la batterie est chargée.
- Si le témoin est **rouge fixe**, cela signifie que la batterie est faible et qu'elle a besoin d'être chargée.



ATTENTION : ne rechargez pas la batterie plus que nécessaire, afin d'éviter de réduire sa durée de vie.

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée ou si la batterie est complètement déchargée, ses performances peuvent être réduites.
- **Utilisez uniquement le chargeur fourni pour recharger la batterie.**
- L'appareil intègre une fonction de sécurité : lorsque la batterie est trop faible, l'appareil ne démarre pas afin de protéger la batterie.

Temps de charge

3,5 heures

Autonomie

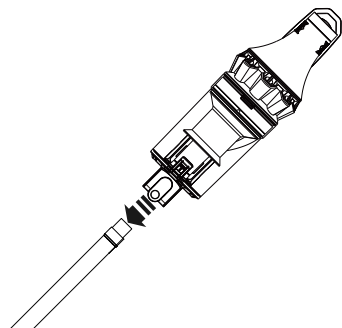
- Vitesse maximum : 10 minutes
- Vitesse minimum : 45 minutes

Veillez noter que vous ne pouvez pas aspirer tandis que l'appareil est en charge.

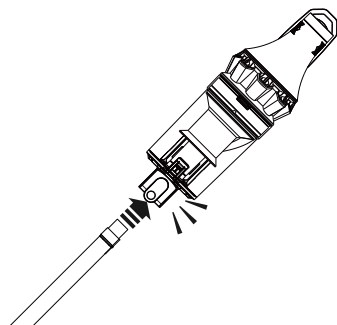
assemblage/désassemblage de l'appareil

Installer/désinstaller le tube métallique télescopique

Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour retirer le tube métallique du corps de l'appareil.



Pour installer le tube métallique dans le corps de l'appareil, insérez-le jusqu'à entendre un « clic ».



Installer les brosses et accessoires

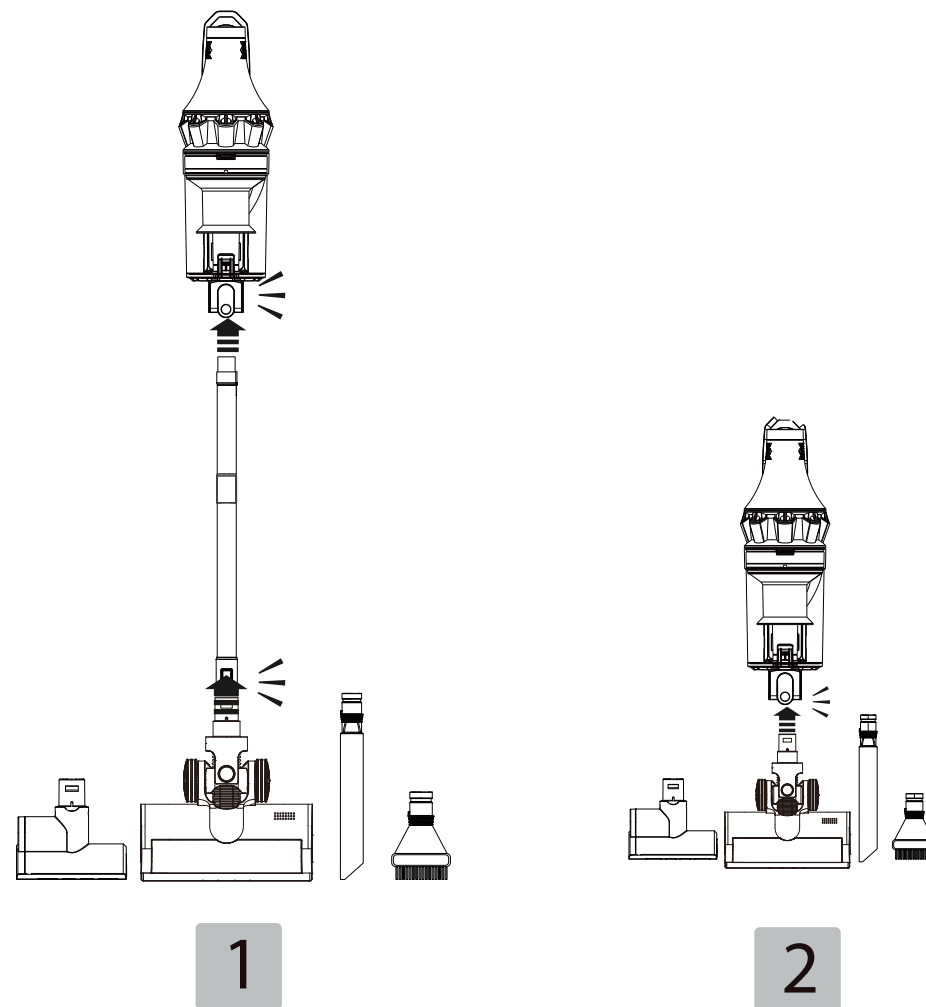
Votre appareil est équipé de **plusieurs brosses et accessoires**, qui vous permettent de nettoyer différents types de surfaces (notamment les sols durs, les tapis, etc.), les endroits difficiles d'accès et en hauteur (toiles d'araignées, dessus des meubles...).

Il vous suffit de les interchanger en fonction de vos besoins.

Insérez les différents éléments comme indiqué sur le schéma en page suivante.

Veillez noter que les brosses et accessoires peuvent être insérés :

1. sur le tube métallique ou
2. directement sur le corps de l'appareil.



utilisation

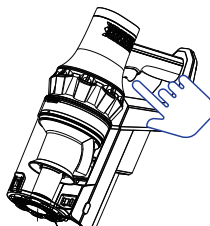
- Avant d'utiliser l'aspirateur, vérifiez que le bloc filtre est correctement installé. Reportez-vous au paragraphe « Nettoyage et entretien ».
- N'utilisez jamais l'appareil sans le filtre ni le réservoir à poussière !

Principe de fonctionnement

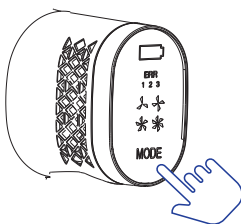
Votre aspirateur vous propose **4 niveaux** d'aspiration :

- Niveau 1 ✂
- Niveau 2 ✂
- Niveau 3 ✂
- Niveau 4 ✂

1. Pour mettre en marche votre aspirateur, appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur la poignée de l'appareil. Vous pouvez relâcher le bouton, vous n'avez pas besoin de le maintenir enclenché. Lorsque vous mettez l'appareil en marche, la vitesse 1 s'active.



2. Sélectionnez ensuite la vitesse en appuyant sur le bouton **MODE** situé sur le panneau de commande, jusqu'à ce que la vitesse souhaitée s'affiche à l'écran.



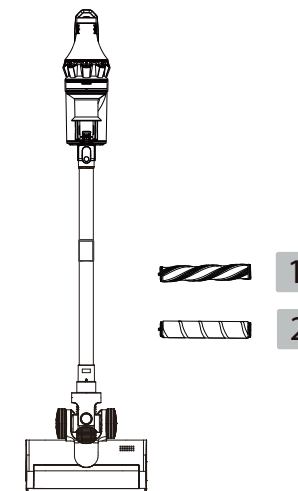
3. Pour éteindre votre aspirateur, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt situé sur la poignée de l'appareil.

Utilisation de l'électro-brosse

L'électro-brosse permet d'aspirer tous les types de surfaces et ce grâce à ses deux rouleaux :

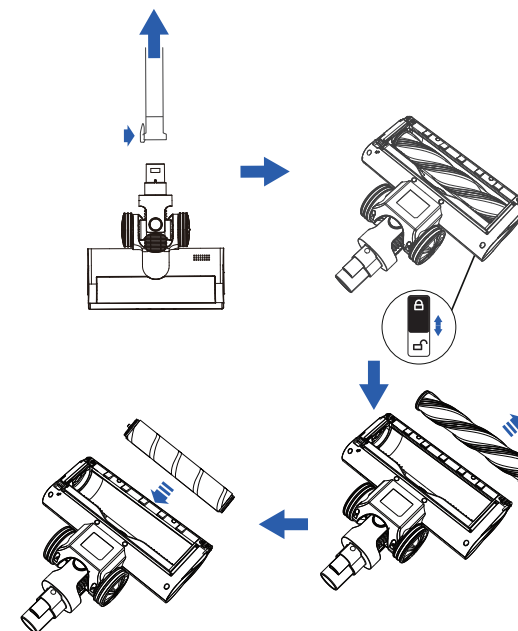
- Le rouleau **multi-sols (1)**,
- Le rouleau spécial **sols durs** comme le **carrelage** et le **parquet (2)**.

Nous vous recommandons d'utiliser le tube métallique par souci de praticité.



Pour installer le rouleau de votre choix, procédez comme suit :

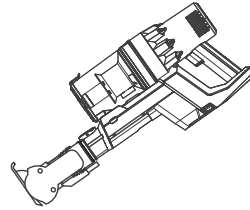
1. Retirez la brosse du tube métallique.
2. Poussez le bouton situé sous la brosse pour libérer le rouleau.
3. Retirez le rouleau présent dans la brosse.
4. Introduisez le rouleau de votre choix en veillant à bien l'enclencher.



Utilisation de la mini-brosse motorisée

La mini-brosse motorisée permet d'aspirer les surfaces molles telles que les canapés, les matelas, etc.

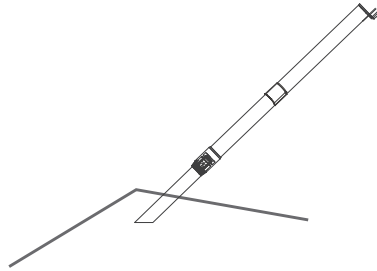
Vous pouvez directement l'installer sur le corps de l'appareil ou sur le tube métallique.



Utilisation du suceur long

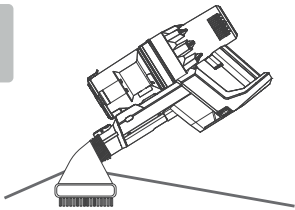
Le suceur long permet d'aspirer les zones difficiles d'accès, notamment les plafonds, étagères, claviers ou entre les coussins des canapés.

Vous pouvez directement l'installer sur le corps de l'appareil ou sur le tube métallique.

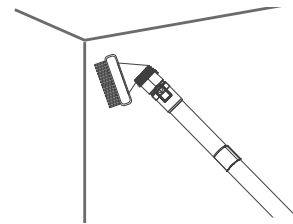


Utilisation de la brosse pour meubles

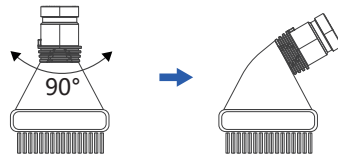
1



2



La brosse pour meubles permet d'aspirer les surfaces dures, mais aussi les tissus, sans les rayer ni les abîmer. Sa tête pivote à 90°.



1. Vous pouvez utiliser la brosse pour meubles directement sur le corps de l'appareil, notamment pour nettoyer un bureau, un canapé, etc.
2. Ou vous pouvez utiliser la brosse avec le tube métallique, notamment pour aspirer les zones en hauteur.

nettoyage et entretien

- Éteignez et débranchez l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- N'immergez jamais l'appareil ni le support de charge dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas de dissolvants, de produits détergents abrasifs ni d'éponge à récurer pour le nettoyage.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le bloc filtre.

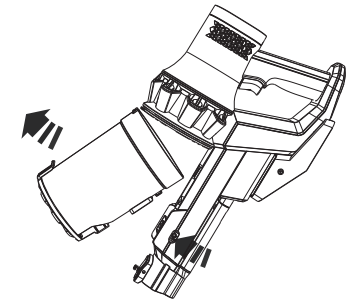
Nettoyer le corps de l'appareil

Les surfaces de l'appareil peuvent être nettoyées avec un chiffon doux légèrement humide.

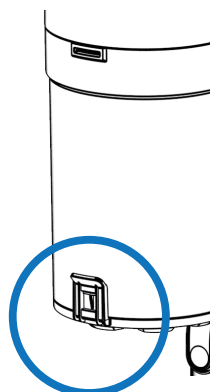
Vider le réservoir à poussière

Videz le réservoir lorsque celui est plein.

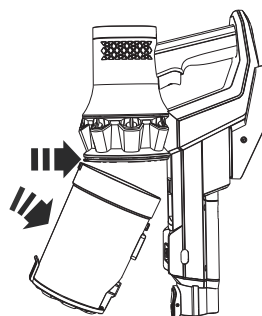
1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du tube pour séparer le tube métallique du bloc moteur.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir à poussière.
3. Sortez le réservoir à poussière de son logement.



4. Ouvrez le crochet de blocage du réservoir à poussière (ci-contre) et secouez le réservoir à poussière au-dessus d'une poubelle (par exemple) pour en vider le contenu.
5. Si le réservoir à poussière est fortement encrassé, retirez le filtre (voir la section suivante « Nettoyage du filtre »).
6. Videz le contenu du réservoir à poussière dans la poubelle et nettoyez le filtre (voir la section suivante « Nettoyage du filtre »).



7. Remettez le filtre en place (voir la section « Réinstallation du filtre »).
8. Si besoin, lavez le réservoir avec une éponge douce et de l'eau chaude, puis laissez-le sécher complètement avant de le replacer sur l'aspirateur (pour éviter que de l'eau ne soit aspirée dans les composants électriques).
9. Refermez le couvercle et remettez le réservoir en place en poussant comme illustré, vous devez entendre un « clic ».



Nettoyer le filtre

L'appareil est doté de 4 niveaux de filtration dont un Filtre HEPA lavable.

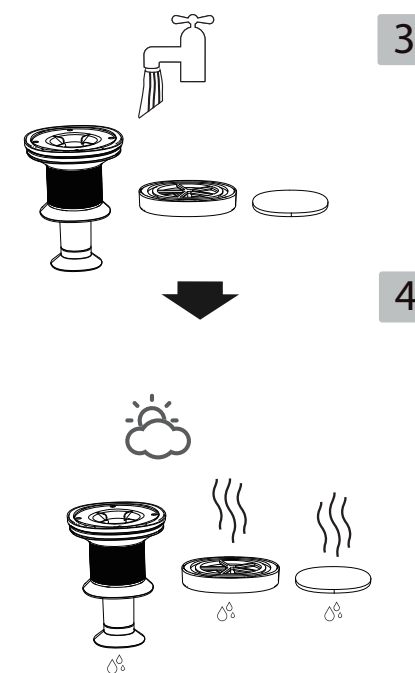
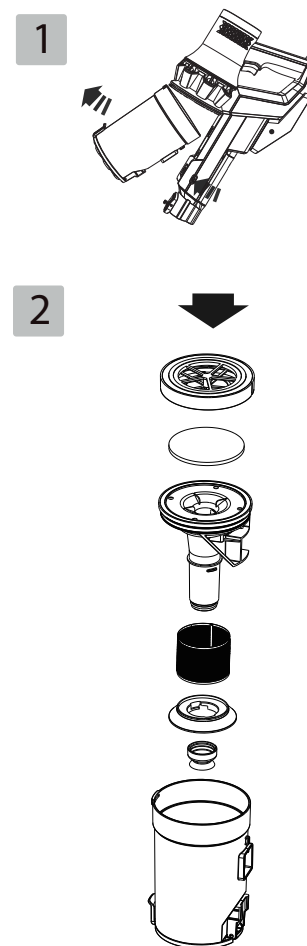
1. **Retirez le réservoir à poussière de l'appareil** (voir section précédente « Vider le réservoir à poussière »).
2. **Désinstallez les éléments qui composent le filtre** en vous reportant au schéma en page suivante.
3. Lavez les éléments lavables.
4. Laissez les éléments du filtre sécher complètement avant de les replacer dans l'appareil.

N'utilisez pas d'eau chaude ni de savon pour laver les filtres, **uniquement de l'eau froide.**

N'utilisez pas votre appareil si le filtre est endommagé, car cela risque d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

Il est recommandé de nettoyer le filtre toutes les 10 utilisations et de le remplacer tous les 3 à 6 mois.

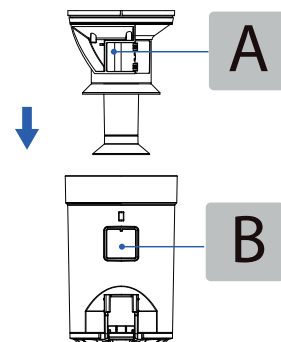
FR



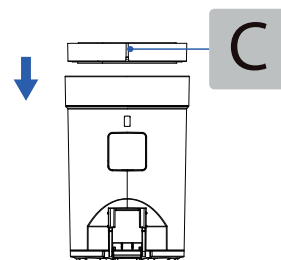
Réinstaller le filtre

Il est important de bien repositionner les éléments composant le bloc filtre lors du remontage dans le réservoir à poussière. Veuillez suivre la procédure ci-dessous.

1. Introduisez le filtre interne en acier inoxydable dans le réservoir à poussière. Veillez à aligner le bloc d'entrée d'air du filtre (A) et l'entrée à poussière du réservoir à poussière (B). Ils doivent être positionnés du même côté et de manière alignée.



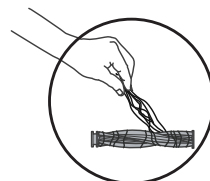
2. Introduisez ensuite le filtre HEPA pré-assemblé (C). Veillez à respecter le sens du filtre, une indication est présente sur celui-ci.



Utiliser l'accessoire de nettoyage des brosses

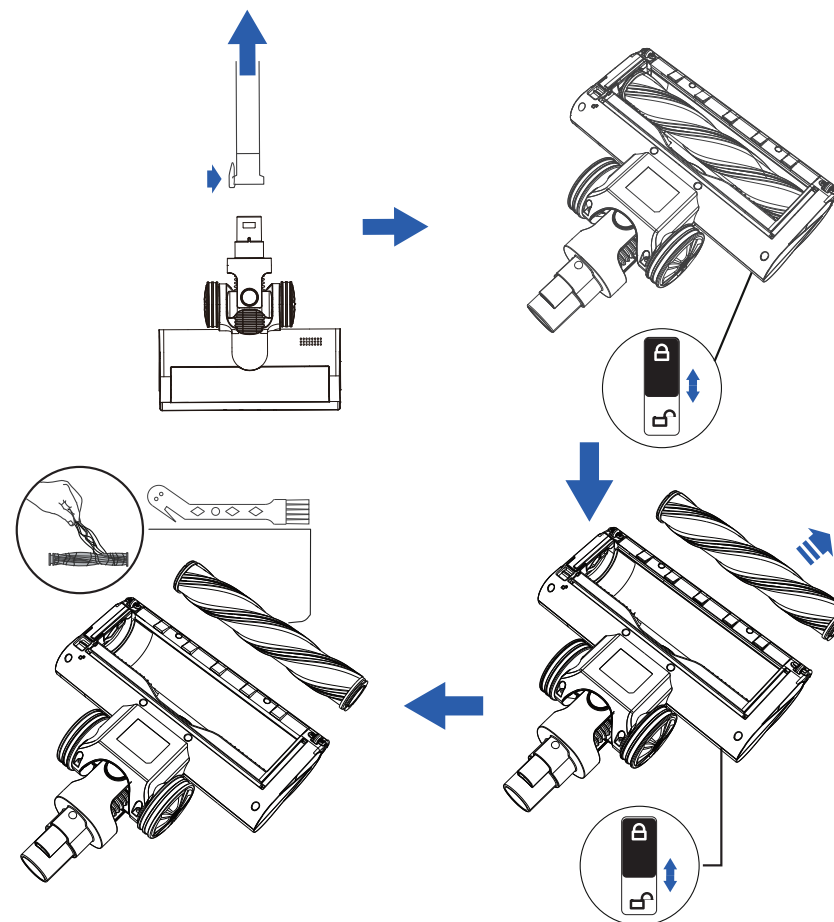
Votre appareil vous est fourni avec un accessoire de nettoyage qui présente un double usage :

1. Il vous permet d'une part de brosser pour éliminer les saletés et débris présents sur les rouleaux ou dans le corps des brosses,
2. Et d'autre part, il permet, à l'aide du crochet, d'extraire en une seule prise les éventuels fils, cheveux, poils ou fibres enroulés autour des rouleaux : attrapez-les et tirez pour les extraire.



Vérifier que l'aspirateur n'est pas obstrué

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du tube métallique et retirez-le de l'aspirateur. Si besoin, retirez la saleté et les débris au niveau de l'entrée du réservoir à poussière.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la brosse et retirez-la. Vérifiez que l'articulation au niveau de la brosse n'est pas obstruée. Si elle est obstruée, utilisez un objet non tranchant pour éliminer l'obstruction.
3. Poussez le bouton situé sous la brosse pour libérer le rouleau.
4. Sortez le rouleau.
5. À l'aide de l'accessoire de nettoyage des brosses, nettoyez l'intérieur de la brosse.
6. Réinstallez le rouleau.



guide de dépannage

Codes erreurs

En cas d'erreur, l'écran vous affiche le code correspondant.

Les erreurs possibles sont les suivantes :



Affichage	Défaillance	Solution
ERR 1	La brosse est bloquée	<ul style="list-style-type: none"> - Des débris tels que des cheveux, des poils, des fibres ou des fils se sont peut-être enroulés autour de la brosse. Éliminez-les. - Vérifiez que le tube métallique et la brosse sont bien fixés.
	La brosse présente un court-circuit	<p>Veillez vous rapprocher du service client.</p>
ERR 2	Le ventilateur est défaillant	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que rien n'obstrue l'aspiration. En cas de blocage, veuillez le supprimer. - Si votre aspirateur est chaud, il est possible qu'il surchauffe. Veuillez l'éteindre et le laisser refroidir.

Tableau de dépannage

Problème	Causes possibles	Solution
L'aspirateur ne fonctionne pas	La batterie n'est pas installée ou est mal installée.	Veillez installer la batterie ou vérifier qu'elle est bien installée dans son logement.
	La batterie est déchargée.	Veillez charger la batterie.
La puissance d'aspiration diminue	Le réservoir à poussière et le filtre HEPA ne sont pas correctement installés.	Installez correctement le réservoir à poussière et le filtre HEPA.
	Le filtre HEPA est usé.	Veillez remplacer le filtre HEPA. Contactez le service après-vente.
	Le réservoir à poussière est plein.	Veillez vider le réservoir à poussière.
	Des obstructions sont présentes dans le tuyau, les accessoires et les ouvertures.	Vérifiez qu'aucune obstruction n'est présente. Dans le cas contraire, éliminez-les.
Le témoin lumineux de charge ne s'allume pas durant la charge	Le chargeur n'est pas correctement branché.	Insérez correctement le connecteur du chargeur dans le port de charge.
L'autonomie est trop courte	La batterie n'a pas été chargée suffisamment longtemps.	Veillez charger complètement la batterie, conformément aux instructions.
	La batterie est ancienne.	La batterie doit être remplacée. Contactez le service après-vente.
La brosse ne tourne pas	Vous avez aspiré des gros débris.	Supprimez les débris et fibres et redémarrez l'aspirateur.
	Des fibres sont enroulées autour de la brosse.	
La sortie d'air est chaude	Le bloc filtre est obstrué.	Videz le réservoir à poussière et nettoyez le filtre.

your product

Technical features

Cordless stick vacuum cleaner	EAMU 216 EASY TECH
Wall bracket	Charging and storage
Battery	<ul style="list-style-type: none">• 21.6 V  2,000 mAh lithium-ion battery (for recharging at the specified voltage using the battery charger provided).
Battery charger	<ul style="list-style-type: none">• Model: GQ24-260075-AG• Input: 100 - 240 V~ 50/60 Hz 1 A• Output: 26 V  0.75 mA 19.5 W
Motor	Brushless digital motor, 260 W
Speeds	4 speeds including 1 automatic speed
Control screen	LCD touchscreen
Charging time	3.5 hours
Battery life	<ul style="list-style-type: none">• Maximum speed: 10 minutes• Minimum speed: 45 minutes
Lighting	LED on the motorised brush
Usable dust container capacity	0.45 L
Noise level	80 dB
Indicator light	Battery charge
Filtration	4 levels, including a washable “Class 10” HEPA filter
Dimensions	120.5 x 25.8 x 22.16 cm
Weight	2.07 kg

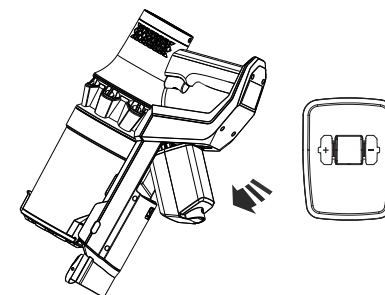
before initial use

Remove your appliance and its accessories from its original packaging. Check that the appliance is not damaged.

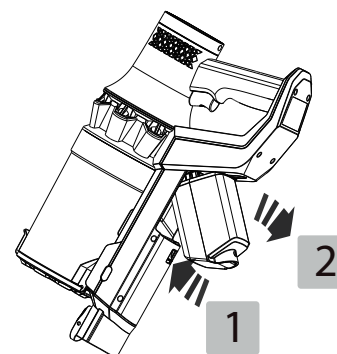
Installing the battery on the appliance

The appliance comes with the battery uninstalled.

Remove the battery from its packaging, and slot it into the position intended for this purpose located under the handle, until you hear it “click” locked, as indicated in the adjacent diagram.



To remove the battery, press simultaneously on the release button (1) located under the battery compartment while pulling on the battery (2), as indicated in the adjacent diagram.



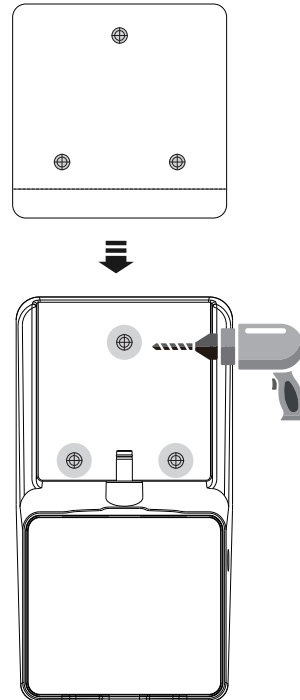
Installing the charging and storage wall bracket

The wall bracket provided with the appliance allows you to charge it and/or store it when not in use.

Follow the indications below to mount it on the wall:

1. Using the template provided, mark the location of the three screws needed to install the bracket.
2. Drill three holes at the locations marked out.
3. Insert the wall plugs into the holes. Please use wall plug types suitable for the specific wall being used.
4. Screw in the wall bracket.

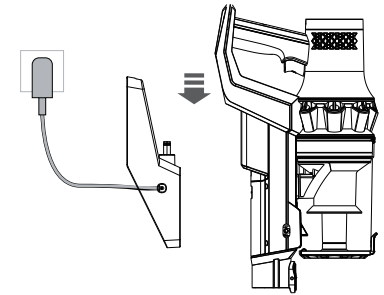
We advise you to mount the wall bracket near to an easily accessible wall outlet. Then hang up your vacuum cleaner on the wall bracket to charge it or store it.



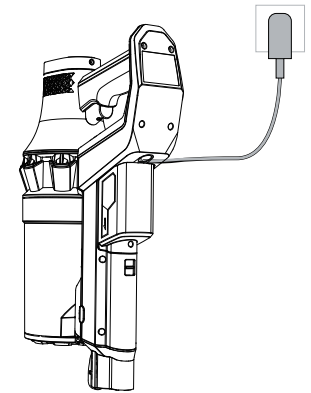
charging the battery

There are two options for charging the vacuum cleaner's battery.

1. **Charging the appliance on the wall bracket:** once the wall bracket has been installed, connect the charger to the wall bracket connector and plug the plug into an easily accessible wall outlet. Place the vacuum cleaner on the bracket, ensuring that the battery contact touches the charging mount.



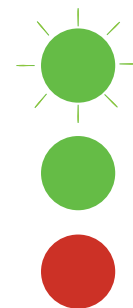
2. **Charging directly to the vacuum cleaner:** place the vacuum cleaner on a hard, stable surface. Connect the charger to the motor charging connector and plug the plug into an easily accessible wall outlet.



CHARGE INDICATOR

The **indicator light** located on the removable battery indicates its status.

- **Flashing green** means that the battery is charging.
- **Solid green** means that the battery is charged.
- **Solid red** means that the battery is low and needs to be charged.



WARNING: do not charge the battery more than necessary to avoid reducing its lifespan.

- The appliance's performance may be reduced if you do not use the appliance for a long time or if the battery is completely empty.
- **Only use the charger provided to charge the battery.**
- The appliance has a built-in safety feature: when the battery is too low, the appliance does not start up, in order to protect the battery.

Charging time

3.5 hours

Battery life

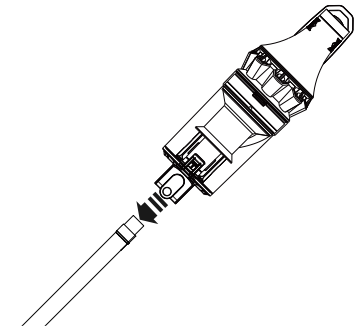
- Maximum speed: 10 minutes
- Minimum speed: 45 minutes

Please note that you cannot vacuum while the appliance is busy charging.

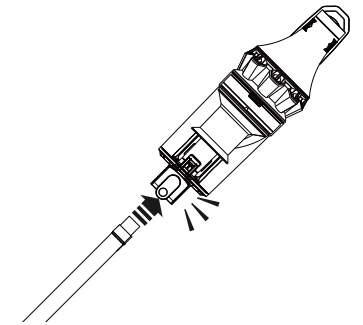
assembling/disassembling the appliance

Installing/uninstalling the telescopic metal tube

Press the release button to remove the metal tube from the body of the appliance.



To install the metal tube in the body of the appliance, insert it until you hear it "click" into place.

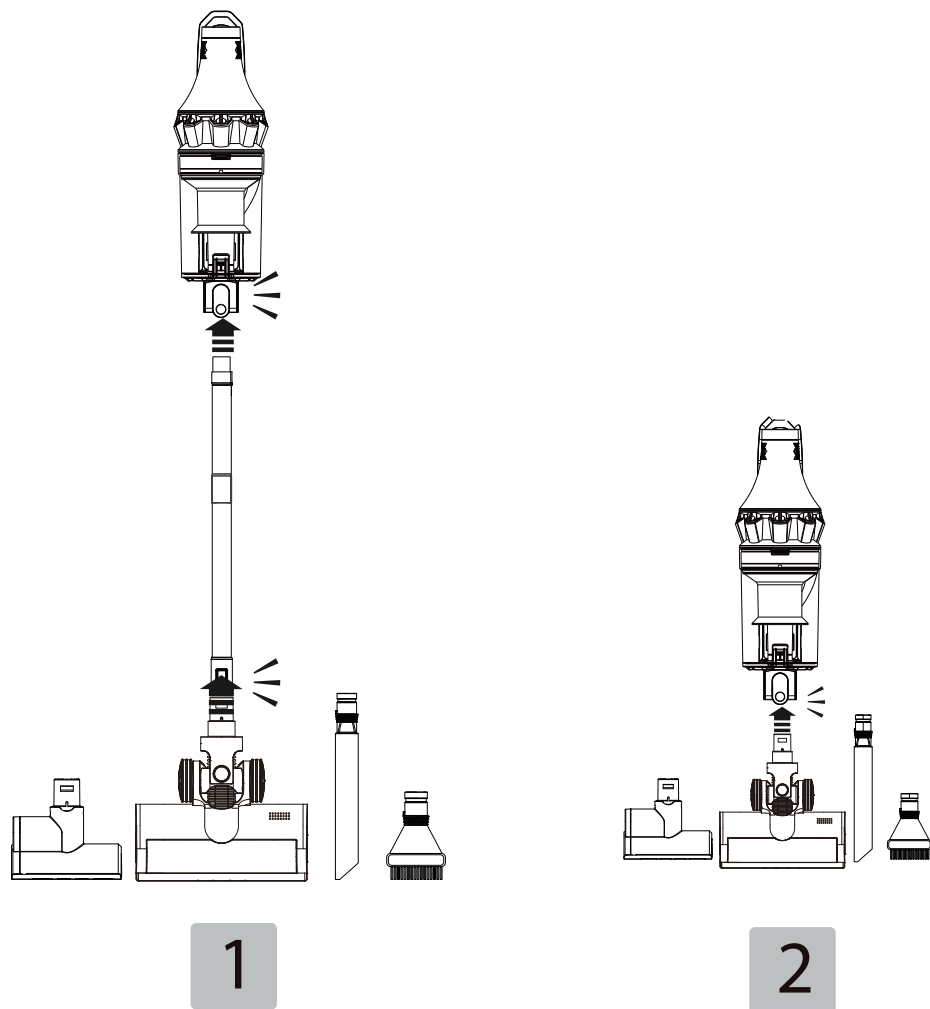


Fit the brushes and accessories

Your appliance comes equipped with **several brushes and accessories** that help you to clean different types of surfaces (including hard floors, carpets, etc.) and hard-to-reach and high-lying places (cobwebs, tops of furniture, etc.). You just have to change them based on what you need. Insert the different items as shown in the diagram on the next page.

Please note that the brushes and accessories can be inserted:

1. on the metal tube or
2. directly on the body of the appliance.



using the appliance

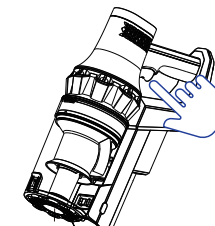
- Before using the vacuum cleaner, check that the filter unit has been fitted correctly. Refer to the “Cleaning and maintenance” section.
- Never use the appliance without the filter or dust container!

Operating principle

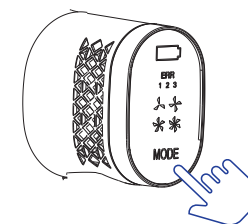
Your vacuum cleaner offers **4 levels of** suction power:

- Level 1 
- Level 2 
- Level 3 
- Level 4 

1. To switch on your vacuum cleaner, press the On/Off button located on the appliance handle. You can release the button, you don't have to keep it pressed down. When you switch on the appliance, Speed 1 activates.



2. Then select the desired speed by pressing the **MODE** button located on the control panel, until the desired speed displays on the screen.



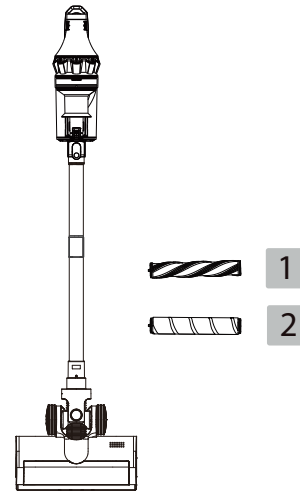
3. To switch off your vacuum cleaner, press the On/Off button located on the appliance handle again.

Using the electric brush

With its two rollers, the electric brush allows you to vacuum all types of surface:

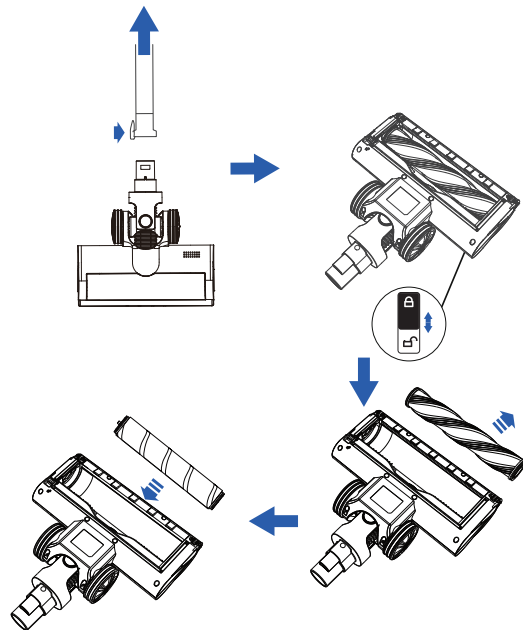
- **Multi-floor roller (1),**
- Special roller for **hard floors** such as **tiles** and **parquet flooring (2).**

We recommend using the metal tube for convenience.



To fit your desired brush, do the following:

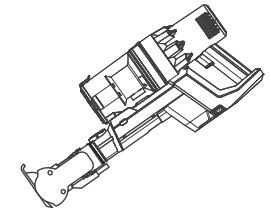
1. Remove the brush from the metal tube.
2. Push the button located under the brush to release the roller.
3. Remove the roller fitted into the brush.
4. Fit the roller of your choice by ensuring it is properly clicked into place.



Using the motorised mini-brush

The motorised mini-brush allows you to vacuum soft surfaces such as sofas, mattresses, etc.

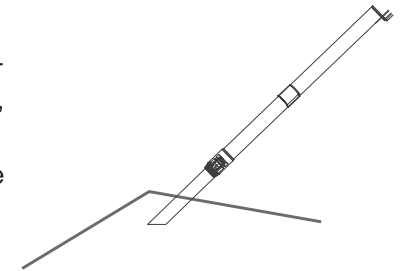
You can fit it directly to the body of the appliance or onto the metal tube.



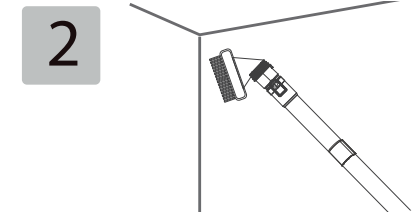
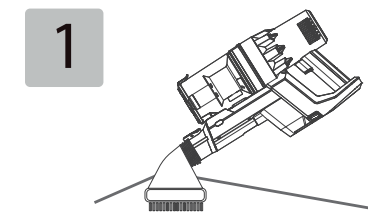
Using the long nozzle

The long nozzle allows you to vacuum hard-to-reach places, particularly ceilings, shelves, keyboards or between sofa cushions.

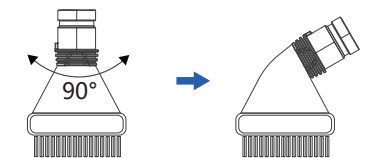
You can fit it directly to the body of the appliance or onto the metal tube.



Using the furniture brush



The furniture brush allows for the vacuuming of all hard surfaces as well as fabrics, without scratching or damaging them. The head pivots to 90°.



1. You can use the furniture brush on the body of the appliance, particularly to clean desks, sofas, etc.
2. Or you can use the brush with the metal tube, mainly for vacuuming in high-lying places.

cleaning and maintenance

- Switch off and unplug the appliance before you clean it.
- Never immerse the appliance or charging base in water or any other liquid.
- Never use solvents, abrasive detergents or scouring pads to clean the appliance.
- Never use the appliance without the filter unit.

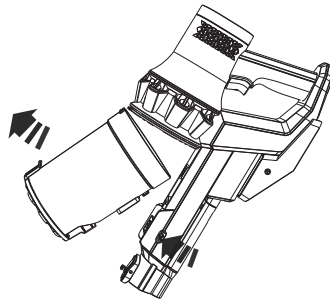
Cleaning the body of the appliance

The surfaces of the appliance can be cleaned with a lightly moistened soft cloth.

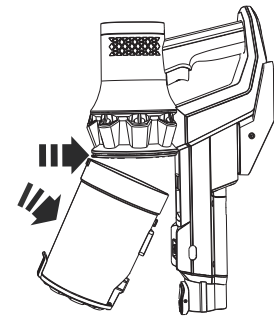
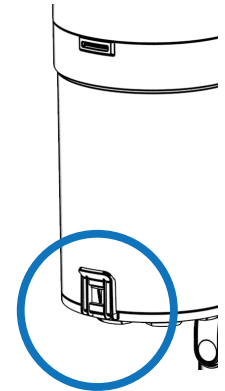
Emptying the dust container

Empty the container when it is full.

1. Press the tube release button to separate the metal tube from the motor unit.
2. Press the dust container cover release button.
3. Remove the dust container from its housing.



4. Open the dust container locking hook (opposite) and shake the dust container over a dustbin (for example) to empty the contents.
5. If the dust container is heavily clogged, remove the filter (see next section "Cleaning the filter").
6. Empty the dust container contents into a bin and clean the filter (see next section "Cleaning the filter").
7. Fit the filter back into place (see section "Refitting the filter").
8. If necessary, wash the container with a soft sponge and warm water; let it dry completely before putting it back on the vacuum cleaner (to prevent water from being sucked into the electrical components).
9. Close the cover and slot the container back into place by pushing as illustrated, until you hear it "click" into place.



Cleaning the filter

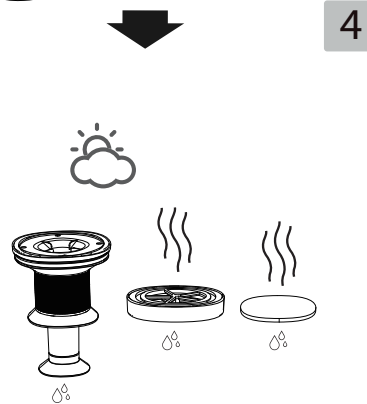
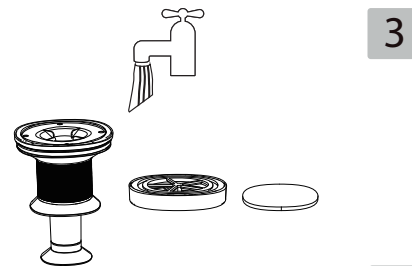
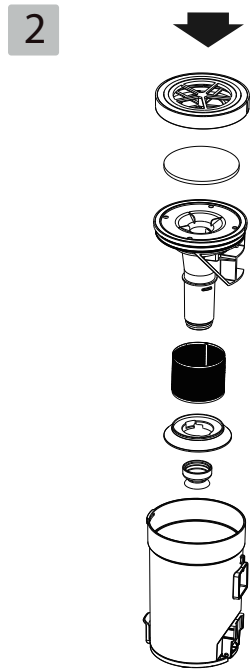
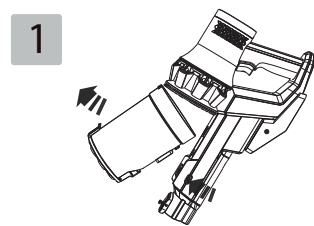
The appliance has 4 filtration levels including a washable HEPA filter.

1. **Remove the dust container from the appliance** (see previous section "Emptying the dust container").
2. **Uninstall the elements comprising the filter** by referring to the diagram on the next page.
3. Wash the washable elements.
4. Let the filter elements dry completely before placing them back into the appliance.

Do not use hot water or detergent to wash the filters, **only use cold water.**

Do not use your appliance if the filter is damaged as this may cause it to malfunction.

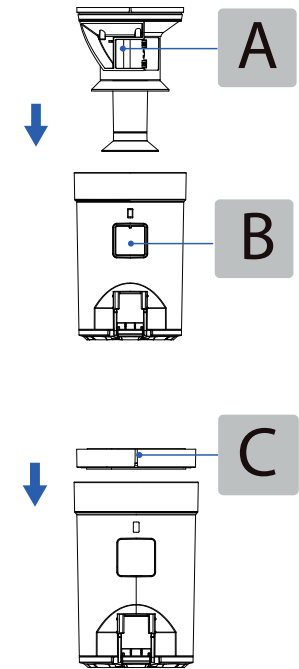
It is recommended to clean the filter after every 10 uses, and to replace it every 3 to 6 months.



Refitting the filter

It is important to properly reposition the elements comprising the filter unit when refitting it to the dust container. Please follow the procedure below.

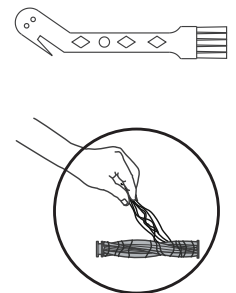
1. Place the stainless steel internal filter in the dust container. Please align the filter air inlet (A) and the dust container opening (B). They must be positioned on the same side and sit properly aligned.
2. Then insert the pre-assembled HEPA filter (C). Please follow the direction of the filter, it has an indicator to guide this.



Using the brush cleaning accessory

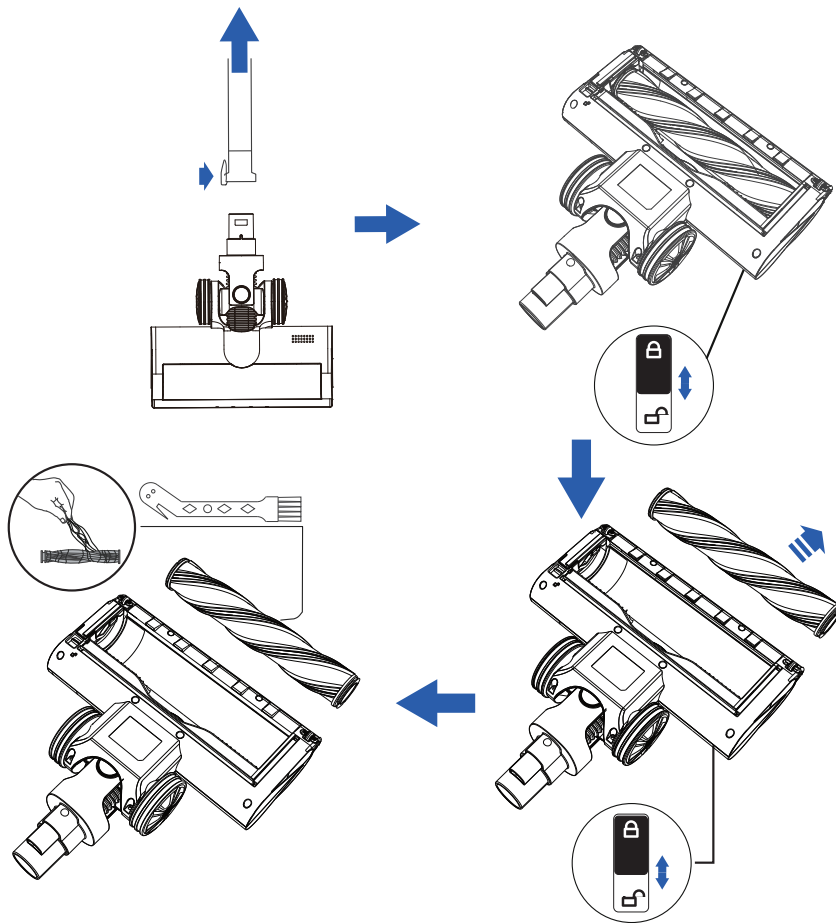
Your appliance is supplied with a dual-use cleaning accessory:

1. This allows you to brush to remove dirt and debris on the rollers or caught up in the brushes,
2. and also, the hook allows you to remove, in a single movement, any threads, hairs, fur or fibres wrapped around the rollers: grab them and pull to remove them.



Check that the vacuum cleaner is not clogged

1. Press the metal tube release button and remove it from the vacuum cleaner.
If necessary, remove any dirt and debris at the dust container opening.
2. Press the release button on the brush and remove it from the vacuum cleaner. Check for obstructions at the brush joint. If any are found, use a blunt object to remove them.
3. Push the button located under the brush to release the roller.
4. Pull out the roller.
5. Clean inside the brush with the brush cleaning accessory.
6. Refit the roller.



troubleshooting guide

Error codes

In the event of an error, the screen displays the relevant code.

The following are potential errors:

Display	Fault	Solution
ERR 1	The brush is clogged	- Debris such as hair, fur, fibres or threads may be wrapped around the brush. Remove them. - Check that the metal tube and the brush are securely attached.
	The brush is causing a short-circuit	Please contact customer service.
ERR 2	The fan is faulty	- Check that nothing is clogging the vent. In the event of clogging, please remove the obstruction. - If your vacuum cleaner is hot, it may be overheating. Please switch it off and let it cool down.

Troubleshooting table

Problem	Possible cause	Solution
The vacuum cleaner doesn't work	The battery is not inserted or is not inserted properly.	Please install the battery or check that it is fitted properly in its housing.
	The battery is flat.	Charge the battery.
The suction power is decreasing	The dust container and the HEPA filter are not fitted properly.	Fit the dust container and the HEPA filter properly.
	The HEPA filter is worn out.	Replace the HEPA filter. Contact customer service.
	The dust container is full.	Empty the dust container.
	The tube, accessories and openings are clogged.	Please check that there are no obstructions. If there are, remove them.
The charging light doesn't turn on when the appliance is charging	The charger is not properly connected.	Insert the charger connector to the charging port properly.
The battery life is too short	The battery hasn't been charged for long enough.	Please charge the battery fully, in accordance with the instructions.
	The battery is old.	The battery must be replaced. Contact customer service.
The motorised brush is not rotating	You may have sucked up large debris.	Remove debris and fibres and switch the vacuum cleaner on again.
	There are fibres rolled around the brush.	
The air outlet is hot	The filter unit is obstructed.	Empty the dust container and clean the filter.

su producto

Características técnicas

Aspiradora escoba inalámbrica	EAMU 216 EASY TECH
Soporte de pared	Carga y almacenamiento
Batería	<ul style="list-style-type: none"> • Iones de litio de 21,6 V \equiv 2000 mAh (recargable solo con el valor de tensión indicado en el cargador incluido)
Cargador de batería	<ul style="list-style-type: none"> • Modelo: GQ24-260075-AG • Entrada: 100 - 240 V~ 50/60 Hz 1 A • Salida: 26 V \equiv 0,75 mA 19,5 W
Motor	Motor digital brushless, 260 W
Velocidades	4 velocidades, incluida 1 velocidad automática
Pantalla de control	LCD táctil
Tiempo de carga	3,5 horas
Autonomía	<ul style="list-style-type: none"> • Velocidad máxima: 10 minutos • Velocidad mínima: 45 minutos
Iluminación	Led en el cepillo motorizado
Capacidad útil del depósito	0,45 L
Nivel sonoro	80 dB
Luz indicadora	Carga de la batería
Filtración	4 niveles, incluido un filtro HEPA «Class 10» lavable
Dimensiones	120,5 x 25,8 x 22,16 cm
Peso	2,07 kg

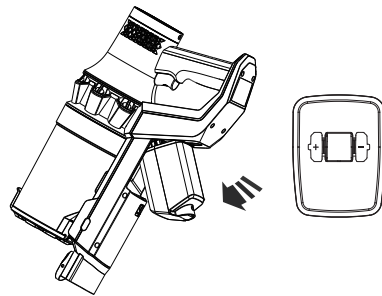
antes de utilizar el aparato por primera vez

Extraiga el electrodoméstico y sus accesorios de su embalaje original. Compruebe que el electrodoméstico no esté dañado.

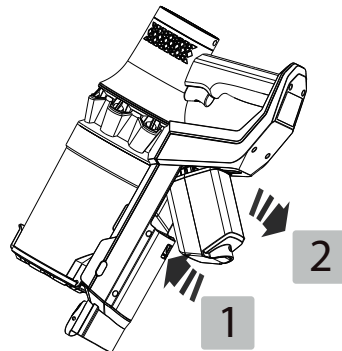
Instalación de la batería en el aparato

La batería no está montada en el electrodoméstico.

Saque la batería de su embalaje, después introdúzcala en la ubicación prevista para ello, que se encuentra debajo del asa, hasta oír un «clic» de bloqueo, tal y como se indica en el esquema siguiente.



Para extraer la batería, pulse simultáneamente el botón de desbloqueo (1) que se encuentra debajo del alojamiento de la batería y tire simultáneamente de la batería (2), tal como se indica en el esquema contiguo.



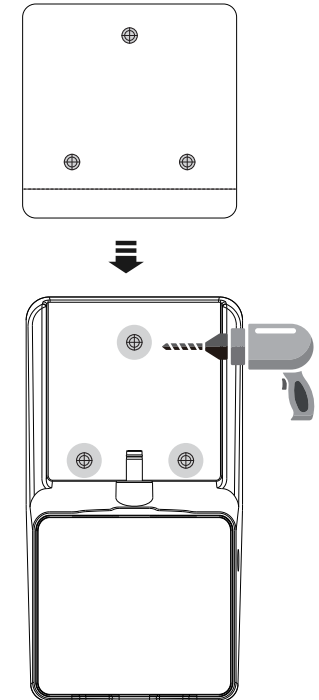
Instalación del soporte de pared de almacenamiento y de carga

El soporte de pared incluido con la aspiradora le permite guardarla cuando no la esté utilizando, así como cargarla.

Siga las indicaciones siguientes para instalarlo en la pared:

1. Con la plantilla incluida, marque la ubicación de los tres tornillos necesarios para la instalación del soporte.
2. Perfore los orificios en las ubicaciones identificadas.
3. Introduzca los tacos en los orificios. Utilice un tipo de taco adecuado a la pared.
4. Atornille el soporte de pared.

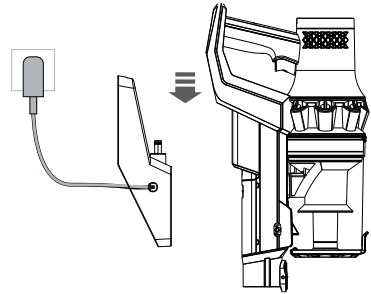
Le recomendamos instalar este soporte mural cerca de una toma de corriente fácilmente accesible. Coloque después su aspiradora en el soporte de pared para cargarla o guardarla.



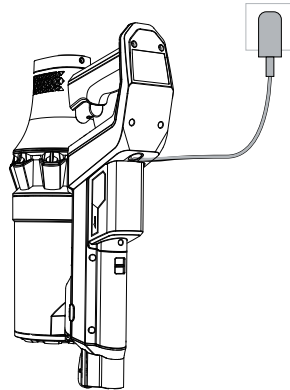
carga de la batería

Dispone de dos posibilidades para cargar la batería de la aspiradora.

1. **Carga de la aspiradora en el soporte de pared:** después de haber instalado el soporte de pared, conecte el cargador al conector del soporte de pared y conecte el enchufe a una toma de pared fácilmente accesible. Coloque la aspiradora en el soporte teniendo cuidado de que el contacto de la batería y el del soporte de carga entren en contacto.



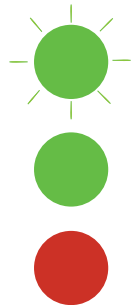
2. **Carga directamente en la aspiradora:** coloque la aspiradora en una superficie estable y dura. Conecte el cargador al conector de carga del motor y conecte el enchufe a una toma de pared fácilmente accesible.



INDICADOR DE CARGA

El **indicador luminoso** situado en la batería extraíble indica su estado.

- Si el indicador está en **verde intermitente** significa que la batería se está cargando.
- Si el indicador está en **verde fijo** significa que la batería está cargada.
- Si el indicador está en **rojo fijo** significa que la batería está baja y hay que cargarla.



ATENCIÓN: no recargue la batería más de lo necesario para evitar reducir su vida útil.

- Si no utiliza el aparato durante un periodo prolongado o si la batería está completamente descargada, sus rendimientos pueden verse reducidos.
- **Use únicamente el cargador incluido para cargar la batería.**
- La aspiradora dispone de una función de seguridad: cuando la batería esté demasiado baja, el electrodoméstico no arrancará para proteger la batería.

Tiempo de carga

3,5 horas

Autonomía

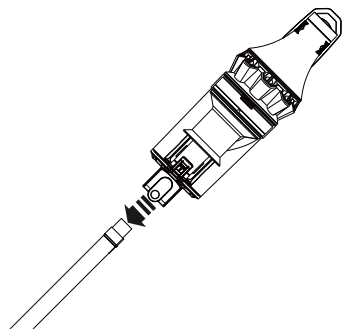
- Velocidad máxima: 10 minutos
- Velocidad mínima: 45 minutos

Tenga en cuenta que no puede aspirar mientras la aspiradora se esté cargando.

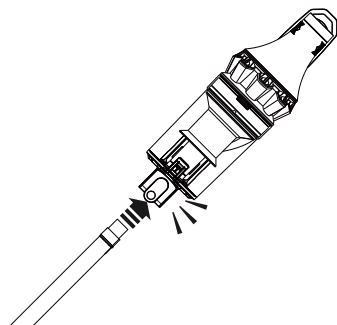
montaje/desmontaje del electrodoméstico

Instalar/desinstalar el tubo metálico telescópico

Pulse el botón de desbloqueo para retirar el tubo metálico del cuerpo del electrodoméstico.



Para instalar el tubo metálico en el cuerpo de la aspiradora, introdúzcalo hasta oír un «clic».

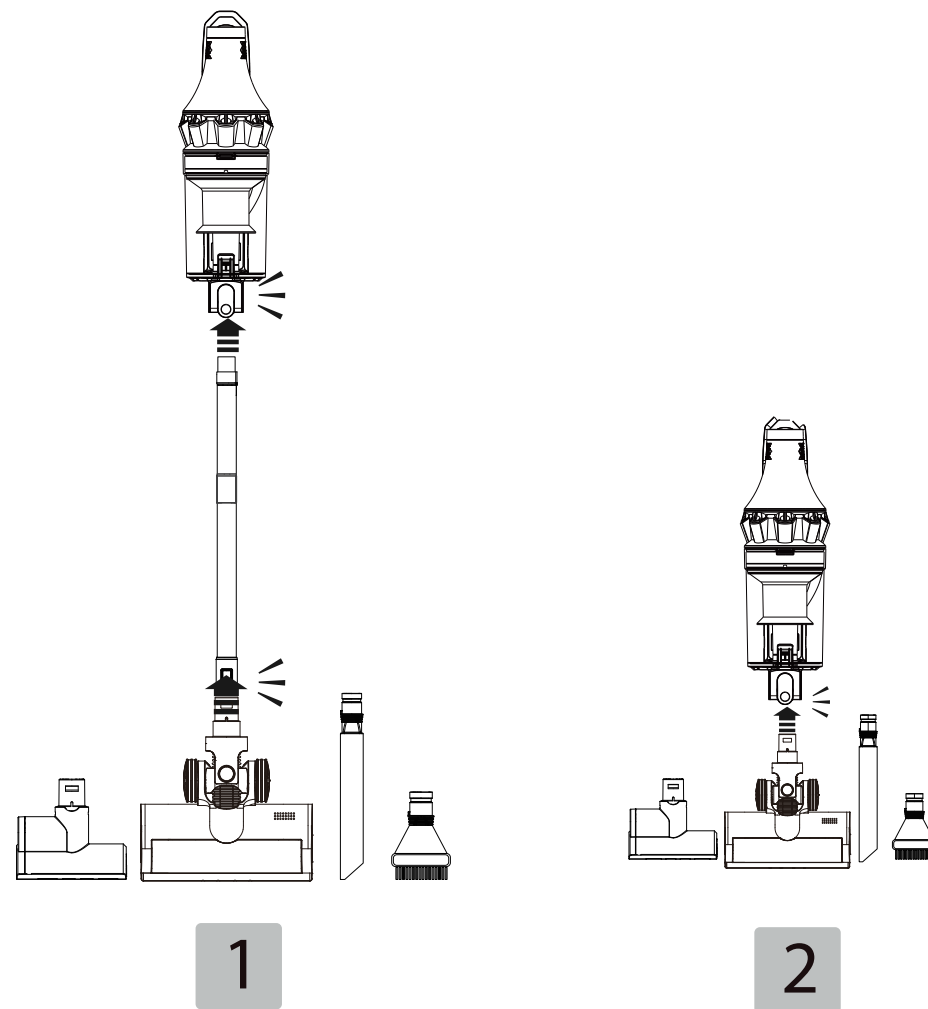


Instalar los cepillos y accesorios

La aspiradora dispone de **varios cepillos y accesorios**, que le permiten limpiar distintos tipos de superficies (especialmente suelos duros, alfombras, etc.), lugares de difícil acceso y en altura (telarañas, parte superior de muebles...). Solo tiene que intercambiarlos en función de sus necesidades. Introduzca los distintos elementos tal y como se indica en el esquema de la página siguiente.

Tenga en cuenta que los cepillos y accesorios pueden introducirse:

1. en el tubo metálico o
2. directamente en el cuerpo de la aspiradora.



uso

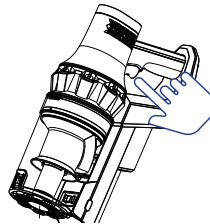
- Antes de usar la aspiradora, compruebe que el bloque del filtro esté correctamente instalado. Consulte el párrafo «Limpieza y mantenimiento».
- ¡No utilice nunca la aspiradora sin el filtro ni sin el depósito de polvo!

Principio de funcionamiento

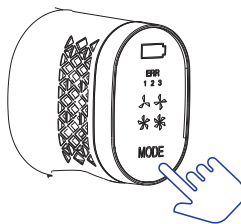
La aspiradora le ofrece **4 niveles** de aspiración:

- Nivel 1 
- Nivel 2 
- Nivel 3 
- Nivel 4 

1. Para poner en marcha la aspiradora, pulse el botón de encendido/apagado que se encuentra en el asa del electrodoméstico. Puede soltar el botón, no necesita mantenerlo pulsado. Cuando ponga el electrodoméstico en marcha, se activará la velocidad 1.



2. Después, seleccione la velocidad pulsando el botón **MODE** que se encuentra en el panel de control, hasta que la velocidad deseada aparezca en la pantalla.



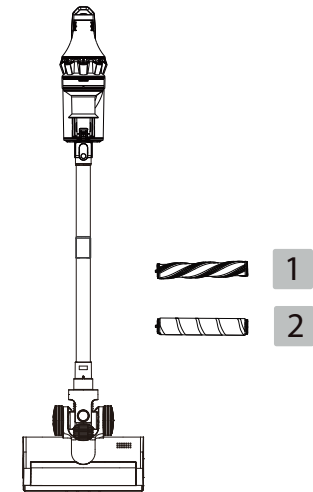
3. Para apagar la aspiradora, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado que se encuentra en el asa del electrodoméstico.

Uso del cepillo eléctrico

El cepillo eléctrico permite aspirar todos los tipos de superficies gracias a sus dos rodillos:

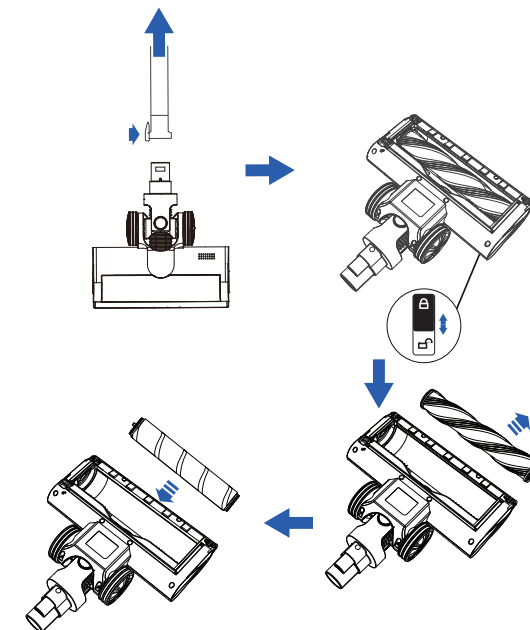
- El rodillo **multisuelo (1)**,
- El rodillo especial para **suelos duros como las baldosas y el parquet (2)**.

Le recomendamos que utilice el tubo metálico por practicidad.



Para instalar el rodillo de su elección, proceda de la siguiente manera:

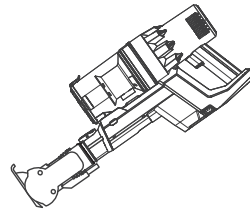
1. Retire el cepillo del tubo metálico.
2. Empuje el botón del cepillo para liberar el rodillo.
3. Retire el rodillo que se encuentra en el cepillo.
4. Introduzca el rodillo de su elección encajándolo correctamente.



Uso del minicepillo motorizado

El minicepillo motorizado permite aspirar superficies blandas como sofás, colchones, etc.

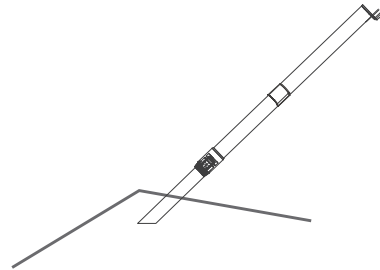
Puede instalarlo directamente en el cuerpo principal o en el tubo metálico.



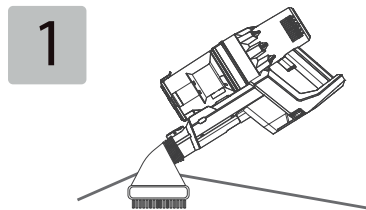
Uso de la boquilla larga

La boquilla larga permite aspirar zonas de difícil acceso, especialmente techos, estanterías, teclados o entre los cojines de los sofás.

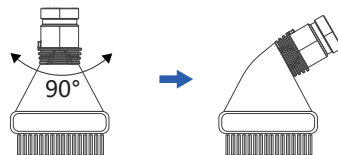
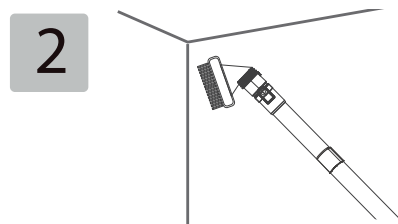
Puede instalarlo directamente en el cuerpo principal o en el tubo metálico.



Uso del cepillo para muebles



El cepillo para muebles permite aspirar superficies duras, pero también tejidos, sin rayar ni dañar. Su cabezal gira a 90°.



1. Puede usar el cepillo para muebles directamente en el cuerpo de la aspiradora, especialmente para limpiar un escritorio, un sofá, etc.
2. O puede usar el cepillo con el tubo metálico, especialmente para aspirar zonas en altura.

limpieza y mantenimiento

- Apague y desenchufe el electrodoméstico antes de limpiarlo.
- Nunca sumerja el aparato ni el soporte de carga en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice disolventes, productos detergentes abrasivos ni estropajos para su limpieza.
- No utilice nunca la aspiradora sin el bloque de filtro.

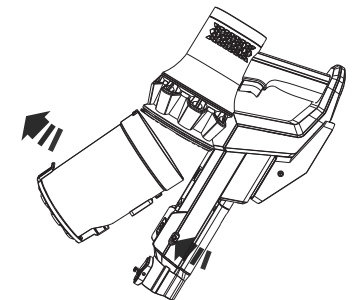
Limpieza del cuerpo del electrodoméstico

Las superficies del aparato se pueden limpiar con un paño suave y ligeramente húmedo.

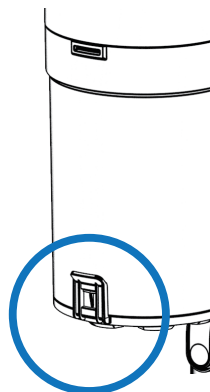
Vaciar el depósito de polvo

Vacíe el depósito cuando esté lleno.

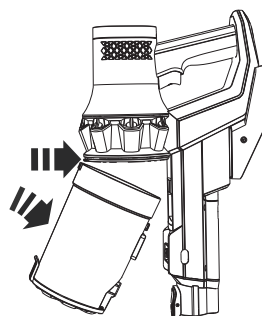
1. Pulse el botón de desbloqueo del tubo para separar el tubo metálico del bloque motor.
2. Pulse el botón de desbloqueo del depósito de polvo.
3. Saque el depósito de polvo de su alojamiento.



4. Abra el pestillo de bloqueo del depósito de polvo (contiguo) y sacuda el depósito de polvo encima de un cubo de basura (por ejemplo) para vaciar el contenido.
5. Si el depósito de polvo está muy sucio, retire el filtro (véase la sección siguiente «Limpieza del filtro»).
6. Vacíe el contenido del depósito de polvo en un cubo de basura y limpie el filtro (véase la sección siguiente «Limpieza del filtro»).



7. Vuelva a colocar el filtro en su sitio (véase la sección «Reinstalación del filtro»).
8. Si fuese necesario, lave el depósito con un estropajo suave y agua caliente y deje que se seque completamente antes de volver a colocarlo en la aspiradora para evitar que el agua se introduzca en los componentes eléctricos.
9. Vuelva a cerrar la tapa y coloque de nuevo el depósito en su sitio empujando como se ilustra en la imagen, deberá oír un «clic».



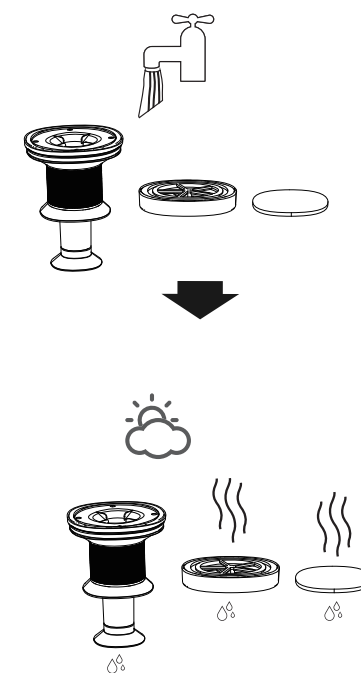
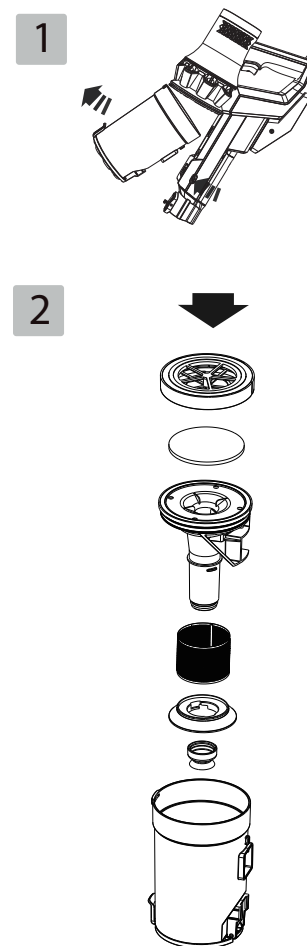
Limpieza del filtro

La aspiradora dispone de 4 niveles de filtrado, incluido un filtro HEPA lavable.

1. **Retire el depósito de polvo de la aspiradora** (véase la sección anterior «Vaciar el depósito de polvo»).
2. **Desmonte los elementos que componen el filtro** consultando el esquema de la página siguiente.
3. Lave los elementos lavables.
4. Deje que los elementos del filtro se sequen por completo antes de volver a colocarlos en el aparato.

No utilice agua caliente ni jabón para lavar los filtros, **únicamente agua fría.**

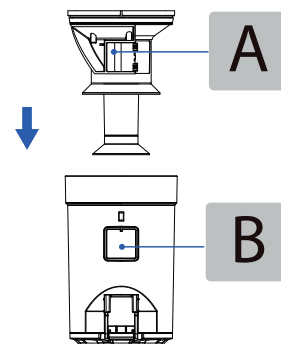
No utilice la aspiradora si el filtro está estropeado, ya que puede ocasionar un mal funcionamiento. Se recomienda limpiar el filtro cada 10 usos y sustituirlo cada 3 a 6 meses.



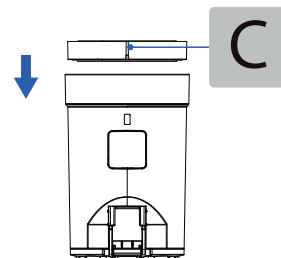
Reinstalar el filtro

Es importante volver a colocar correctamente los elementos que componen el bloque del filtro al volver a montarlo en el depósito de polvo. Siga el procedimiento siguiente.

1. Introduzca el filtro interno de acero inoxidable en el depósito de polvo. Alinee el bloque de entrada de aire del filtro (A) y la entrada de polvo del depósito de polvo (B). Deben estar posicionados del mismo lado y de forma alineada.



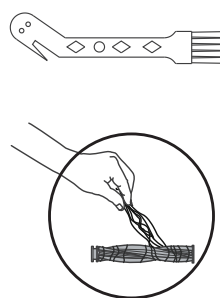
2. Después introduzca el filtro HEPA previamente montado (C). Respete el sentido del filtro indicado en el mismo.



Usar el accesorio de limpieza de cepillos

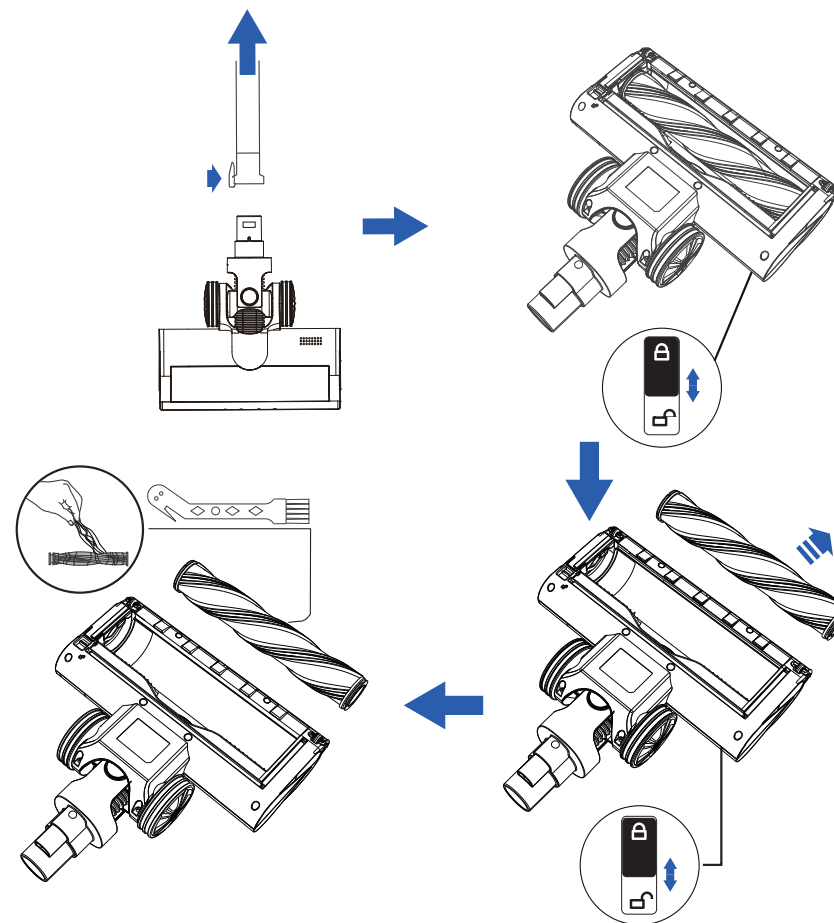
El electrodoméstico se entrega con un accesorio de limpieza que tiene un doble uso:

1. Por una parte le permite cepillar para eliminar la suciedad y residuos presentes en los rodillos o en el cuerpo de los cepillos,
2. Y, por otra parte, con el gancho permite extraer de una sola vez los hilos, cabello, pelos o fibras enrollados alrededor de los rodillos: atrápelos y tire para sacarlos.



Comprobar que la aspiradora no esté obstruida

1. Pulse el botón de desbloqueo del tubo metálico y extráigalo de la aspiradora. En caso necesario, retire la suciedad y los residuos en la entrada del depósito de polvo.
2. Pulse el botón de desbloqueo del cepillo y retírelo. Compruebe que la articulación a la altura del cepillo no esté obstruida. En caso contrario, utilice un objeto no cortante para eliminar la obstrucción.
3. Empuje el botón del cepillo para liberar el rodillo.
4. Saque el rodillo.
5. Con el accesorio de limpieza de los cepillos, limpie el interior del cepillo.
6. Vuelva a instalar el rodillo.



guía de solución de problemas

Códigos de error

En caso de error, la pantalla le mostrará el código correspondiente.

Los errores posibles son los siguientes:

Pantalla	Fallo	Solución
ERR 1	El cepillo está bloqueado	<ul style="list-style-type: none"> - Quizás haya residuos como cabello, pelos, fibras o hilos enrollados alrededor del cepillo. Retírelos. - Compruebe que el tubo metálico y el cepillo estén bien fijados.
	El cepillo presenta un cortocircuito	Consulte con el servicio de atención al cliente.
ERR 2	El ventilador falla	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que no haya nada que obstruya la aspiración. En caso de bloqueo, elimínelo. - Si la aspiradora está caliente, puede que se esté sobrecalentando. Apáguela y deje que se enfríe.

Tabla de solución de problemas

Problema	Posibles causas	Solución
La aspiradora no funciona	La batería no está instalada o no está instalada correctamente.	Vuelva a instalar la batería o compruebe que esté correctamente instalada en su alojamiento.
	La batería está descargada.	Cargue la batería.
La potencia de aspiración se reduce	El depósito de polvo y el filtro HEPA no están correctamente instalados.	Instale correctamente el depósito de polvo y el filtro HEPA.
	El filtro HEPA está gastado.	Sustituya el filtro HEPA. Póngase en contacto con el servicio técnico.
	El depósito de polvo está lleno.	Vacíe el depósito de polvo.
	Hay obstrucciones en el tubo, los accesorios y las aberturas.	Compruebe que no haya ninguna obstrucción. De lo contrario, elimínelas.
El indicador luminoso de carga no se enciende durante la carga	El cargador no está correctamente conectado.	Introduzca correctamente el conector del cargador en el puerto de carga.
La autonomía es demasiado corta	La batería no se ha cargado lo suficiente.	Cargue por completo la batería, según las instrucciones.
	La batería es antigua.	La batería debe sustituirse. Póngase en contacto con el servicio técnico.
El cepillo no gira	Ha aspirado demasiados residuos.	Elimine los residuos y fibras y ponga en marcha de nuevo la aspiradora.
	Hay fibras enrolladas alrededor del cepillo.	
La salida de aire está caliente	El bloque del filtro está obstruido.	Vacíe el depósito de polvo y limpie el filtro.

ES

Ihr Produkt

Kenndaten

Kabelloser Stabstaubsauger	EAMU 216 EASY TECH
Wandhalterung	Laden und Aufbewahren
Akku	<ul style="list-style-type: none">• 21,6 V --- 2.000 mAh Lithium-Ionen-Akku (nur mit dem auf dem mitgelieferten Ladegerät angezeigten Spannungswert aufladbar).
Akkuladegerät	<ul style="list-style-type: none">• Modell: GQ24-260075-AG• Eingang: 100 - 240 V~ 50/60 Hz 1 A• Ausgang: 26 V --- 0,75 mA 19,5 W
Motor	Digitaler Brushless-Motor, 260 W
Saugleistungsstufen	4 Stufen, davon 1 automatische
Bedienfeld	LCD-Touchscreen
Ladezeit	3,5 Stunden
Akkubetrieb	<ul style="list-style-type: none">• Maximale Saugleistung: 10 Minuten• Minimale Saugleistung 45 Minuten
Innenbeleuchtung	LED an der motorisierten Bürste
Fassungsvermögen des Behälters	0,45 l
Geräuschemission	80 dB
Kontrollleuchte	Akkustand
Filterung	4 Stufen, davon ein waschbarer HEPA-Filter „Class 10“
Abmessungen	120,5 x 25,8 x 22,16 cm
Gewicht	2,07 kg

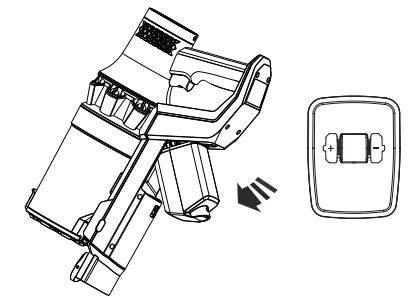
Vor dem ersten Gebrauch

Nehmen Sie Ihr Gerät und sein Zubehör aus der Originalverpackung. Überprüfen Sie, dass das Gerät nicht beschädigt ist.

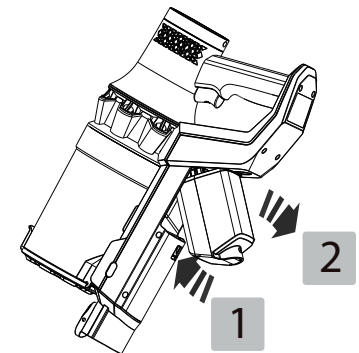
Einsetzen des Akkus in das Gerät

Der Akku ist bei Lieferung nicht am Gerät montiert.

Nehmen Sie den Akku aus der Verpackung und führen Sie ihn in die dafür vorgesehene Aufnahme unter dem Griff ein, bis Sie ein „Klicken“ hören, wie in den nebenstehenden Abbildungen gezeigt.



Um den Akku zu entfernen, drücken Sie auf die Entriegelungstaste (1) unter der Aufnahme des Akkus und ziehen Sie gleichzeitig am Akku (2), wie in der nebenstehenden Abbildung gezeigt.



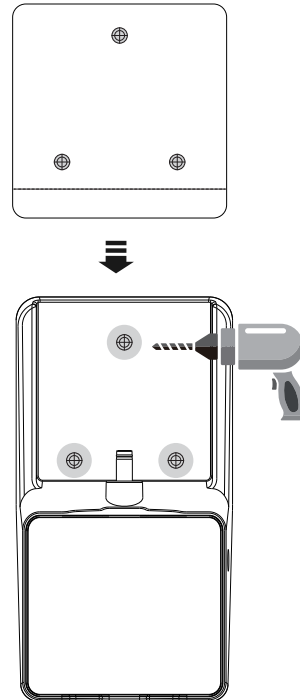
Montage der Wandhalterung zur Aufbewahrung und Ladestation

Die mit dem Gerät gelieferte Wandhalterung dient zur Aufbewahrung des Staubsaugers, wenn er nicht genutzt wird, sowie zum Aufladen.

Montieren Sie sie nach den folgenden Anweisungen an der Wand:

1. Markieren Sie mithilfe der Schablone die 3 Bohrstellen für die Montage der Wandhalterung.
2. Bohren Sie Löcher an den markierten Stellen.
3. Führen Sie die Dübel in die gebohrten Löcher ein. Verwenden Sie für die Wand geeignete Dübel.
4. Schrauben Sie die Wandhalterung an.

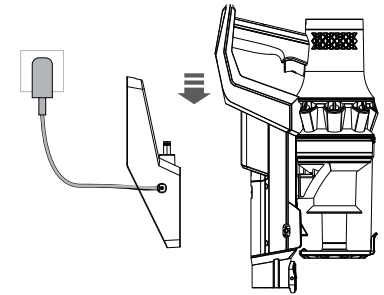
Wir empfehlen Ihnen, die Wandhalterung in der Nähe einer leicht zugänglichen Wandsteckdose zu installieren. Installieren Sie Ihren Staubsauger an der Wandhalterung, um ihn aufzuladen und/oder aufzubewahren.



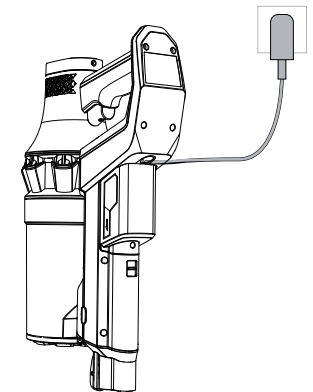
Laden des Akkus

Sie haben zwei Möglichkeiten, um den Akku Ihres Staubsaugers aufzuladen.

1. **Laden des Staubsaugers an der Wandhalterung:** Nachdem Sie die Wandhalterung installiert haben, verbinden Sie das Ladegerät mit dem Steckverbinder des Sockels und schließen Sie den Netzstecker an eine leicht zugängliche Wandsteckdose an. Installieren Sie den Staubsauger auf der Wandhalterung und achten Sie darauf, dass die Kontakte des Akkus und die der Ladestation sich berühren.



2. **Direktes Aufladen am Staubsauger:** Stellen Sie den Staubsauger auf eine stabile und harte Fläche. Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Ladeanschluss des Motors und schließen Sie den Netzstecker an eine leicht zugängliche Wandsteckdose an.

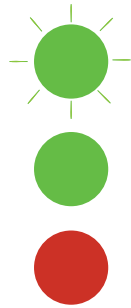


DE

LADEANZEIGE

Die **Kontrollleuchte** auf dem abnehmbaren Akku zeigt den Akku-Ladezustand an.

- Eine **grün blinkende** LED zeigt an, dass der Akku lädt.
- Eine **grün leuchtende** LED zeigt an, dass der Akku geladen ist.
- Eine **rot leuchtende** LED zeigt an, dass der Akku schwach ist und geladen werden muss.



ACHTUNG: Laden Sie den Akku nicht häufiger als nötig auf, um seine Lebensdauer nicht zu verkürzen.

- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen oder wenn der Akku vollständig entladen ist, kann die Geräteleistung nachlassen.
- **Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät, um den Akku aufzuladen.**
- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsfunktion: Wenn der Akku zu schwach ist, lässt sich das Gerät nicht starten, um den Akku zu schützen.

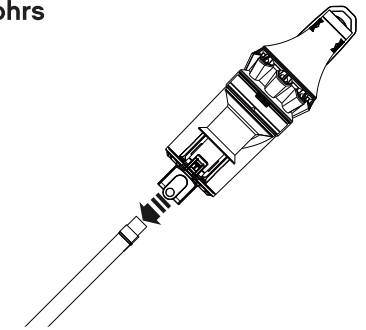
Ladezeit	3,5 Stunden
Akkubetrieb	<ul style="list-style-type: none">• Maximale Saugleistung: 10 Minuten• Minimale Saugleistung 45 Minuten

Bitte beachten Sie, dass Sie das Gerät nicht zum Staubsaugen verwenden können, solange es aufgeladen wird.

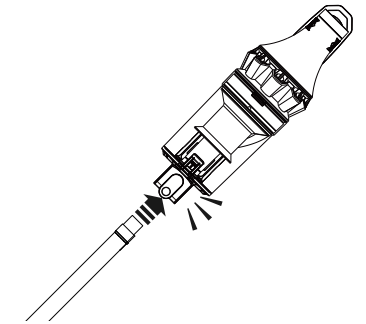
Montage/Demontage des Geräts

Montage/Demontage des Metall-Teleskoprohrs

Drücken Sie die Entriegelungstaste, um das Metallrohr aus Gerätekörper zu entfernen.



Um das Metallrohr zu installieren, führen Sie es in den Gerätekörper ein, bis Sie ein Klickgeräusch hören.



DE

Installieren Sie die Bürsten und das Zubehör

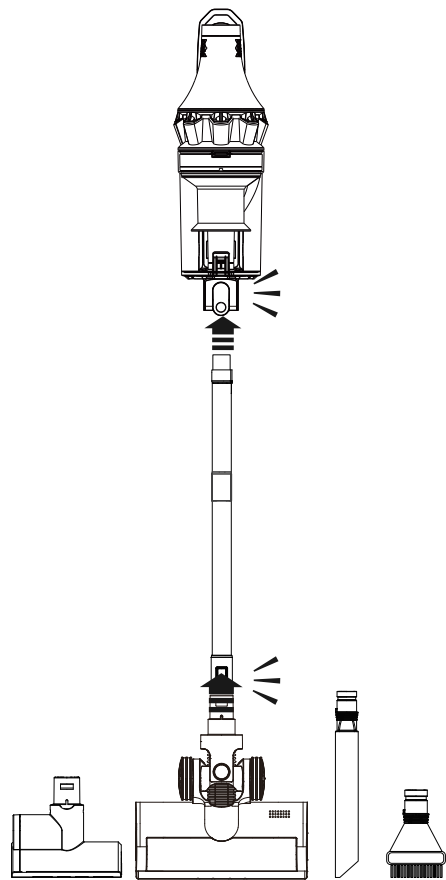
Ihr Gerät verfügt über **mehrere Bürsten und Zubehörteile**, um verschiedene Arten von Oberflächen (insbesondere Hartböden, Teppichböden usw.), schwer zugängliche Stellen und höhergelegene Bereiche (Spinnweben, Möbeloberseiten...) zu reinigen.

Verwenden Sie das Ihrem jeweiligen Bedarf entsprechende Teil.

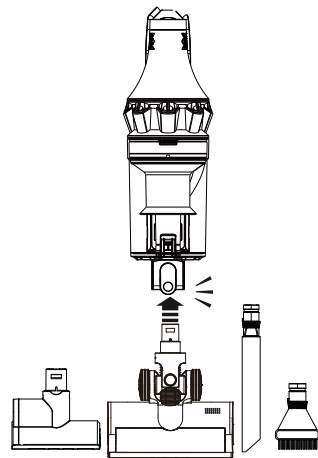
Bringen Sie die verschiedenen Elemente wie in Abbildung auf der folgenden Seite gezeigt an.

Bitte beachten Sie, dass die Bürsten und Zubehörteile wie folgt aufgesteckt werden:

1. auf das Metallrohr oder
2. direkt auf den Gerätekörper.



1




2

Gebrauch

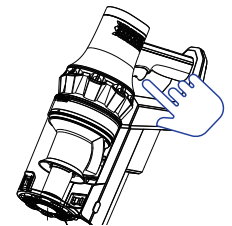
- Prüfen Sie, dass der Filterblock korrekt installiert ist, bevor Sie den Saugstauber verwendet. Lesen Sie dazu den Abschnitt „Reinigung und Pflege“.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne den Filter oder den Staubbehälter!

Funktionsbetrieb

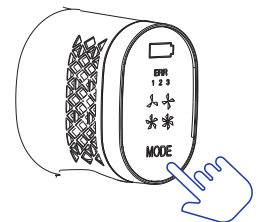
Ihr Staubsauger hat **4 Saugleistungsstufen**:

- Stufe 1 
- Stufe 2 
- Stufe 3 
- Stufe 4 

1. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter am Staubsaugergriff, um den Staubsauger einzuschalten. Sie können den Knopf anschließend wieder loslassen, Sie müssen ihn nicht gedrückt halten. Wenn Sie das Gerät einschalten, wird die Stufe 1 aktiviert.



2. Wählen Sie die gewünschte Stufe, indem Sie auf den Knopf **MODUS** im Bedienfeld drücken, bis die gewünschte Stufe im Display angezeigt wird.



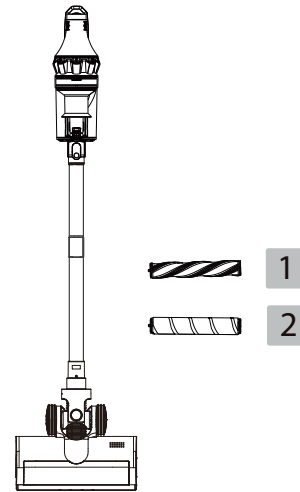
3. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter am Staubsaugergriff, um den Staubsauger auszuschalten.

Verwendung der Elektrobürste

Mit der Elektrobürste und dank ihrer zwei Rollen können Sie alle Arten von Oberflächen reinigen:

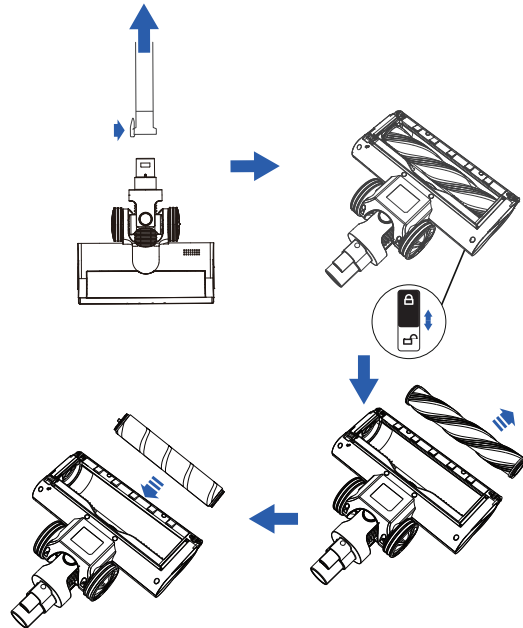
- **Mehrzweck-Rolle (1),**
- **Spezialwalze für Hartböden wie Fliesen- und Parkettböden (2).**

Für eine einfachere Handhabung empfehlen wir Ihnen, das Metallrohr zu verwenden.



Gehen Sie wie folgt vor, um die gewünschte Rolle zu installieren:

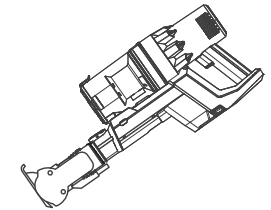
1. Ziehen Sie die Bürste vom Metallrohr ab.
2. Drücken Sie auf den Knopf unter der Bürste, um die Rolle zu lösen.
3. Ziehen Sie die Rolle unter der Bürste ab.
4. Führen Sie die gewünschte Rolle ein. Achten Sie darauf, dass sie richtig einrastet.



Verwendung der kleinen motorisierten Bürste

Die kleine motorisierte Bürste dient dazu, weiche Oberflächen wie Sofas, Matratzen usw. abzusaugen.

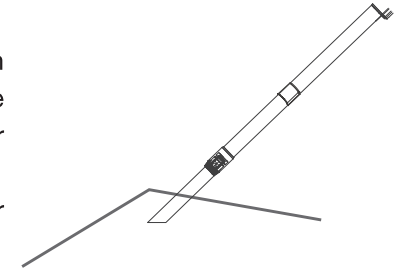
Sie können Sie direkt am Gerätekörper oder am Metallrohr installieren.



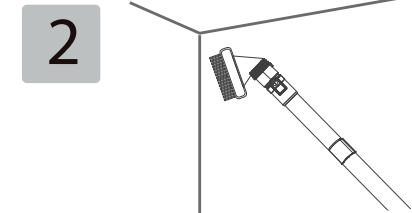
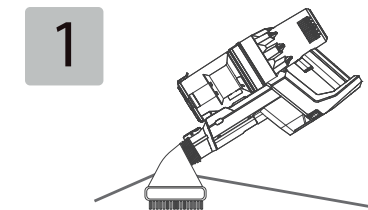
Verwendung der langen Fugendüse

Die lange Fugendüse dient zum Absaugen von schwer zugänglichen Stellen, wie Zimmerdecken, Regale, Tastaturen oder zwischen den Sofakissen.

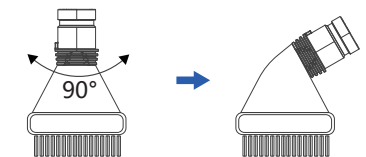
Sie können Sie direkt am Gerätekörper oder am Metallrohr installieren.



Verwendung der Möbelbürste



Die Möbelbürste dient zum Absaugen von harten Oberflächen sowie Stoffen, ohne diese zu zerkratzen oder zu beschädigen. Ihr Kopf lässt sich um 90° drehen.



1. Sie können die Möbelbürste direkt am Gerätekörper installieren, zum Beispiel um einen Schreibtisch, ein Sofa usw. zu reinigen.
2. Sie können die Bürste auch mit dem Metallrohr verwenden, zum Beispiel um höher gelegene Bereiche zu reinigen.

Reinigung und Instandhaltung

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät oder die Halterung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel, scheuernde Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne den Filterblock.

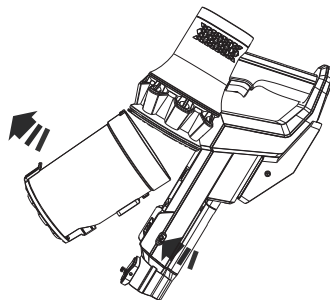
Reinigung des Gerätekörpers

Die Außenseiten des Geräts können mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden.

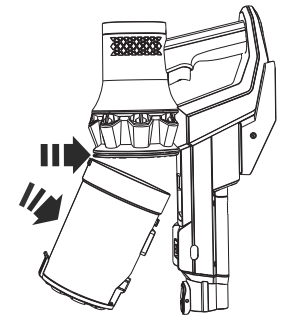
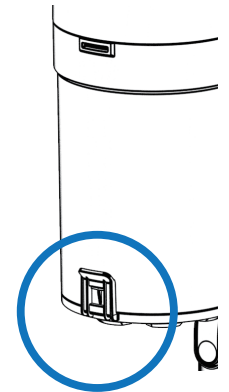
Leeren des Staubbehälters

Leeren Sie den Staubbehälter, wenn er voll ist.

1. Drücken Sie die Taste zum Lösen des Rohrs, um das Metallrohr vom Motorblock zu trennen.
2. Drücken Sie auf die Entriegelungstaste des Staubbehälters.
3. Nehmen Sie den Staubbehälter heraus.



4. Öffnen Sie den Entriegelungshaken für den Staubbehälter (nebenstehende Abbildung) und schütteln Sie den Staubbehälter über einem Mülleimer (zum Beispiel) aus, um den Inhalt zu entleeren.
5. Ist der Staubbehälter stark verschmutzt, entfernen Sie den Filter (siehe nächster Abschnitt „Reinigung des Filters“).
6. Entleeren Sie den Inhalt des Staubbehälters in den Mülleimer und reinigen Sie den Filter (siehe nächster Abschnitt „Reinigung des Filters“).
7. Bringen Sie den Filter wieder an (siehe Abschnitt „Filter wieder anbringen“).
8. Falls erforderlich, waschen Sie den Behälter mit einem weichen Schwamm und warmem Wasser aus und lassen Sie ihn vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder auf den Staubsauger setzen (um zu verhindern, dass Wasser in die elektrischen Komponenten gesaugt wird).
9. Schließen Sie den Deckel und setzen Sie den Staubbehälter wieder auf, wie in der Abbildung gezeigt, Sie müssen ein Klickgeräusch hören.



Reinigung des Filters

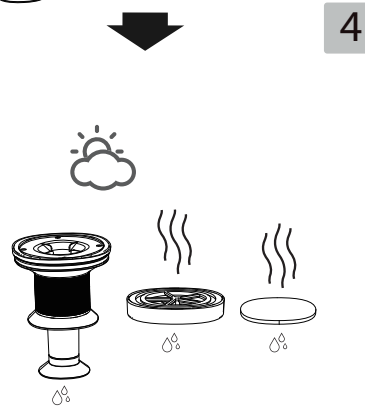
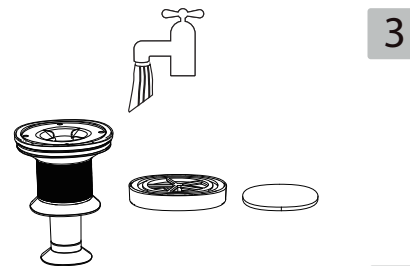
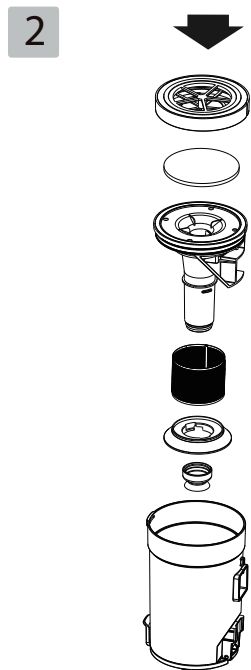
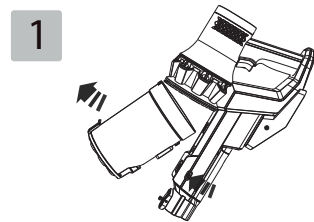
Das Gerät verfügt über 4 Filterstufen, darunter ein waschbarer HEPA-Filter.

1. **Entfernen Sie den Staubbehälter** (siehe vorheriger Abschnitt „Leeren des Staubbehälters“).
2. **Entfernen Sie die Filterelemente**, siehe dazu das Schema auf der nächsten Seite.
3. Waschen Sie die waschbaren Elemente.
4. Lassen Sie die Filterteile gründlich trocknen lassen, bevor sie wieder in das Gerät eingesetzt werden.

Verwenden Sie zum Waschen der Filter kein heißes Wasser und keine Seife, **nur kaltes Wasser**.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Filter beschädigt ist, da dies zu einer Fehlfunktion des Geräts führen kann.

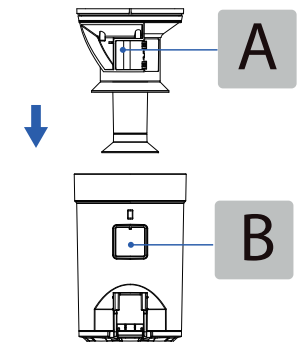
Es wird empfohlen, den Filter je nach 10 Mal Gebrauch zu reinigen und ihn alle 3 bis 6 Monate zu wechseln.



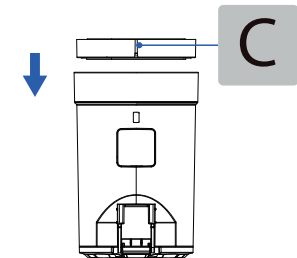
Wiedereinsetzen des Filters

Es ist wichtig, die Elemente des Filterblocks beim Einsetzen des Staubbehälters wieder richtig zu positionieren. Folgen Sie dazu den nachstehenden Anweisungen.

1. Führen Sie den inneren Edelstahl-Filter in den Staubbehälter ein. Richten Sie den Lufteintrittsblock des Filters (A) nach dem Staubeingang des Staubbehälters (B) aus. Sie müssen auf der gleichen Seite und zueinander passend angebracht werden.



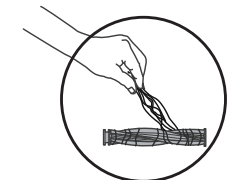
2. Führen Sie anschließend den vormontierten HEPA-Filter ein (C). Achten Sie darauf, diesen in der richtigen Richtung einzusetzen, Sie finden einen entsprechenden Hinweis am Filter.



Verwendung des Zubehörs zum Reinigen der Bürsten

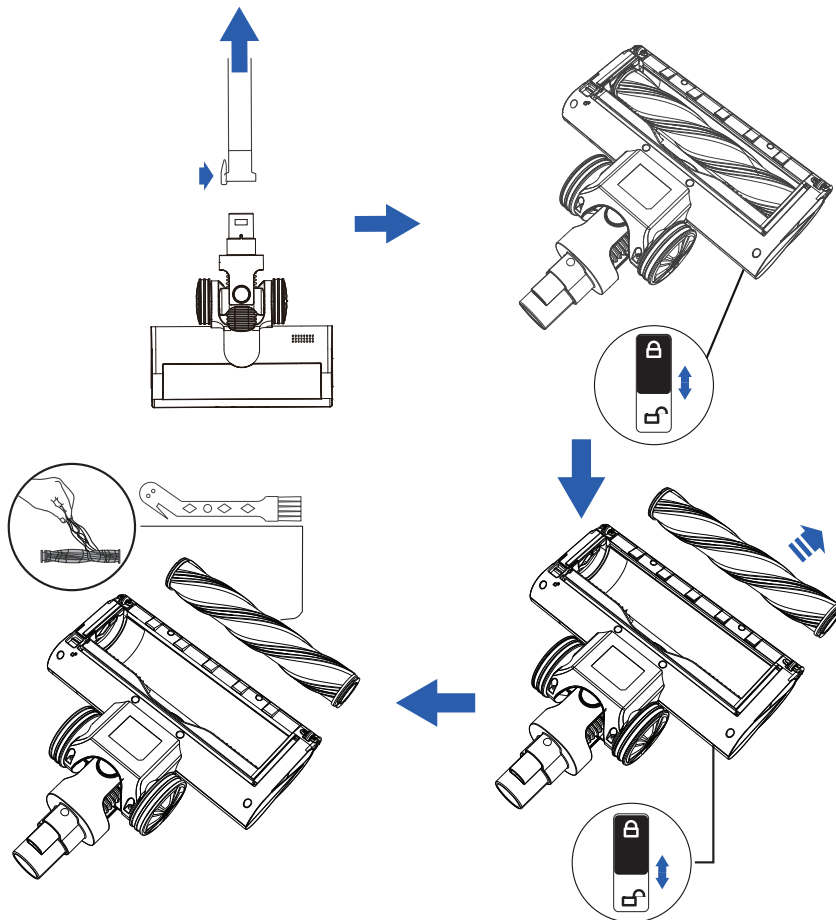
Ihr Gerät wird mit einem Zubehöerteil zum Reinigen geliefert, welches zwei Funktionen hat:

1. Sie können damit Schmutz und Verunreinigungen von den Rollen oder im Bürstengehäuse entfernen,
2. und Sie können mit dem Haken Fäden, Haare, Tierhaare u.ä., die sich um die Rollen gewickelt haben, entfernen: Ziehen Sie mit dem Haken daran, um sie zu entfernen.



Prüfen Sie, dass der Staubsauger nicht verstopft ist

1. Drücken Sie die Taste zum Lösen des Metallrohrs und entfernen Sie es vom Staubsauger. Entfernen Sie bei Bedarf Schmutz und Ablagerungen am Einlass des Staubbehälters.
2. Drücken Sie die Taste zum Lösen der Bürste und entfernen Sie sie. Prüfen Sie, ob das Gelenk an der Bürste frei von Hindernissen ist. Andernfalls verwenden Sie einen stumpfen Gegenstand, um das Hindernis zu entfernen.
3. Drücken Sie auf den Knopf unter der Bürste, um die Rolle zu lösen.
4. Entfernen Sie die Rolle.
5. Reinigen Sie das Innere der Bürsten mit dem Zubehörteil zum Reinigen der Bürsten.
6. Bringen Sie die Bürste wieder an.



Fehlerbehebung

Fehlercodes

Wenn ein Fehler auftritt, wird der entsprechende Code im Display angezeigt.

Folgende Fehler sind möglich:

Anzeige	Ausfall	Lösung
ERR 1	Die Bürste ist blockiert	- Möglicherweise haben sich Haare, Tierhaare, Faser oder Fäden um die Bürste gewickelt. Entfernen Sie sie. - Kontrollieren Sie, dass das Metallrohr und die Bürste richtig befestigt sind.
	Die Bürste weist einen Kurzschluss auf	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
ERR 2	Der Ventilator ist defekt	- Prüfen Sie, dass die Saugdüse nicht verstopft ist. Entfernen Sie eventuelle Hindernisse. - Wenn der Staubsauger heiß ist, kann es sein, dass eine Überhitzung vorliegt. Schalten Sie den Staubsauger aus und lassen Sie ihn abkühlen.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Staubsauger funktioniert nicht	Der Akku ist nicht oder nicht korrekt installiert.	Bringen Sie den Akku an oder prüfen Sie, dass er korrekt eingerastet ist.
	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku auf.
Die Saugleistung lässt nach	Der Staubbehälter und der HEPA-Filter sind nicht richtig installiert.	Setzen Sie den Staubbehälter und den HEPA-Filter richtig ein.
	Der HEPA-Filter ist verbraucht.	Wechseln Sie den HEPA-Filter bitte aus. Kontaktieren Sie den Kundenservice.
	Der Staubbehälter ist voll.	Leeren Sie den Staubbehälter.
	Das Rohr, die Zubehörteile oder die Öffnungen sind verstopft.	Prüfen Sie, dass keine Verstopfung vorliegt. Entfernen Sie vorhandene Verstopfungen.
Die Betriebskontrollleuchte leuchtet während des Ladevorgangs nicht auf	Das Ladegerät ist nicht richtig angeschlossen.	Stecken Sie den Stecker des Ladegerätes richtig an den Ladeanschluss ein.
Die Betriebsdauer des Akkus ist nicht ausreichend	Der Akku wurde nicht lange genug aufgeladen.	Bitte laden Sie den Akku vollständig auf, gemäß den Anweisungen.
	Der Akku ist alt.	Der Akku muss gewechselt werden. Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Die Bürste dreht sich nicht:	Sie haben größere Elemente aufgesaugt.	Entfernen Sie die Verunreinigungen und Fäden und schalten Sie den Staubsauger wieder ein.
	Fäden haben sich um die Bürste gewickelt.	
Der Luftausgang ist heiß.	Der Filterblock ist verstopft.	Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie den Filter.

uw product

Technische kenmerken

Snoerloze stofzuiger	EAMU 216 EASY TECH
Muurhouder	Opladen en opbergen
Accu	<ul style="list-style-type: none"> Lithium-ion accu 21,6 V \approx 2 000 mAh (alleen laadbaar met de spanningswaarde die is vermeld op de meegeleverde oplader)
Acculader	<ul style="list-style-type: none"> Model: GQ24-260075-AG Ingang: 100 - 240 V~ 50/60 Hz 1 A Uitgang: 26 V \approx 0,75 mA 19,5 W
Motor	Digitale brushless-motor, 260°W
Snelheden	4 snelheden, waaronder 1 automatische snelheid
Bedieningsscherm	Lcd-touchscreen
Oplaadtijd	3,5 uur
Autonomie	<ul style="list-style-type: none"> Maximale snelheid: 10 minuten Minimale snelheid: 45 minuten
Verlichting	Ledverlichting op de gemotoriseerde borstel
Nuttige inhoud van het stofreservoir	0,45 L
Geluidsniveau	80 dB
Signaallampje	Opladen van de accu
Filtering	4 niveaus, waaronder een wasbare HEPA "Class 10" filter
Afmetingen	120,5 x 25,8 x 22,16 cm
Gewicht	2,07 kg

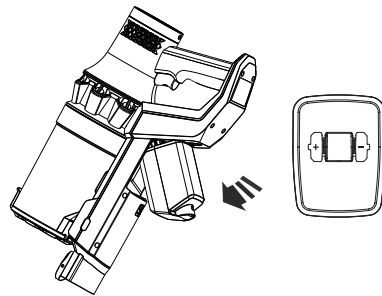
voor het eerste gebruik

Haal het apparaat en de accessoires uit hun originele verpakking. Controleer of het toestel van het apparaat niet beschadigd is.

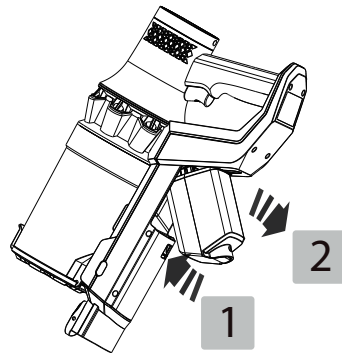
Installatie van de accu op het apparaat

De accu is bij levering niet op het apparaat gemonteerd.

Haal de accu uit de verpakking en plaats deze in de daarvoor voorziene ruimte onder de handgreep, druk tot u een “klik” van vergrendeling hoort, zoals aangegeven in het onderstaande schema.



Om de accu te verwijderen, moet u op de ontgrendelingsknop (1) onder het vak van de accu drukken en gelijktijdig aan de accu (2) trekken, zoals aangegeven in het schema hiernaast.



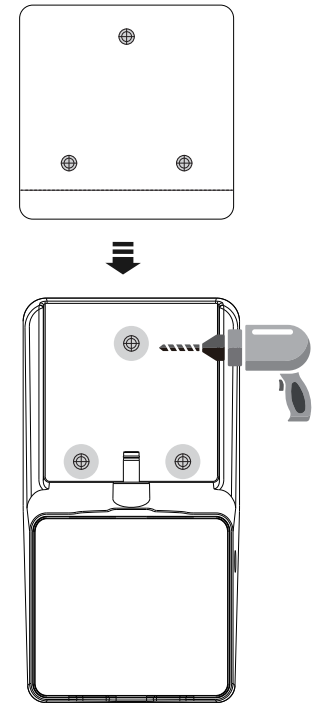
Installatie van de muurhouder voor het opbergen en opladen van de steelstofzuiger

De meegeleverde muurhouder biedt u de mogelijkheid om het apparaat op te bergen wanneer het niet wordt gebruikt en/of om het apparaat op te laden.

Volg de onderstaande instructies om hem aan de muur te bevestigen:

1. Markeer de positie van de drie schroeven voor de installatie van de houder met behulp van het meegeleverde profiel.
2. Boor de gaten op de aangeduide plaatsen.
3. Druk de pluggen in de gaten. Let erop dat u een gepast type pluggen voor uw muur gebruikt.
4. Schroef de muurhouder vast.

Het is aanbevolen deze muurhouder te installeren in de buurt van een goed toegankelijk stopcontact. Installeer vervolgens uw stofzuiger in de muurhouder om hem op te laden en op te bergen.

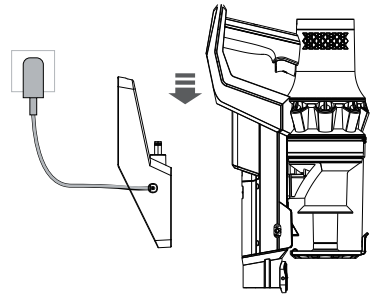


NL

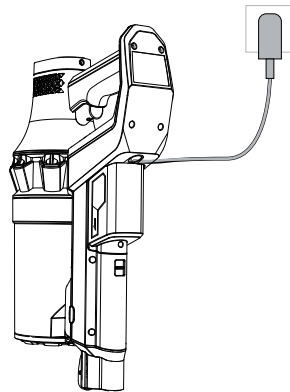
opladen van de accu

U beschikt over twee mogelijkheden om de accu van uw stofzuiger op te laden.

1. **Opladen van het apparaat op de muurhouder:** nadat u de muurhouder hebt geïnstalleerd, moet u de oplader aansluiten op de connector van de muurhouder en de stekker aansluiten op een goed toegankelijk stopcontact. Installeer de stofzuiger op de muurhouder en let erop dat het contact van de accu en dat van de oplader elkaar raken.



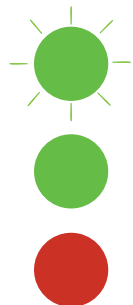
2. **Rechtstreeks opladen op de stofzuiger:** installeer de stofzuiger op een stabiel en stevig oppervlak. Sluit de oplader aan op de laadconnector van de motor en sluit de stekker aan op een goed toegankelijk stopcontact.



OPLAADLAMPJE

Het **verklikkerlampje** op de uitneembare accu geeft de staat van de accu weer.

- Als het verklikkerlampje **groen knippert**, is de accu bezig met opladen.
- Als het verklikkerlampje **groen brandt**, is de accu volledig opgeladen.
- Als het verklikkerlampje **rood brandt**, is de accu bijna leeg en moet deze worden opgeladen.



LET OP: laadt de accu niet vaker op dan nodig is, dit kan de levensduur verkorten.

- Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt of als de accu volledig leeg is, kunnen de prestaties afnemen.
- **Gebruik enkel de meegeleverde oplader om de accu weer op te laden.**
- Het apparaat beschikt over een veiligheidsfunctie: wanneer de accu bijna leeg is, zal het apparaat niet worden ingeschakeld om de accu te beschermen.

Oplaadtijd

3,5 uur

Autonomie

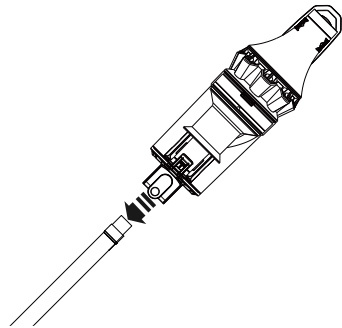
- Maximale snelheid: 10 minuten
- Minimale snelheid: 45 minuten

Houd er rekening mee dat u niet kan stofzuigen terwijl het apparaat wordt opgeladen.

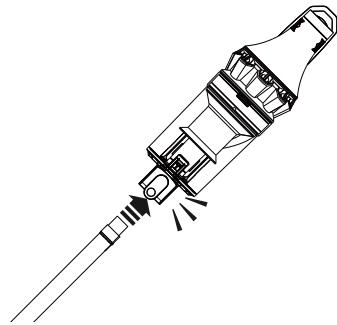
montage/demontage van het apparaat

Monteer/demonteer de telescopische metalen stang

Druk op de ontgrendelingsknop om de metalen stang van het apparaat te verwijderen.



Om de metalen buis te installeren in de behuizing van het apparaat, moet u erop duwen tot u een "klik" hoort.



Installeer de borstels en accessoires

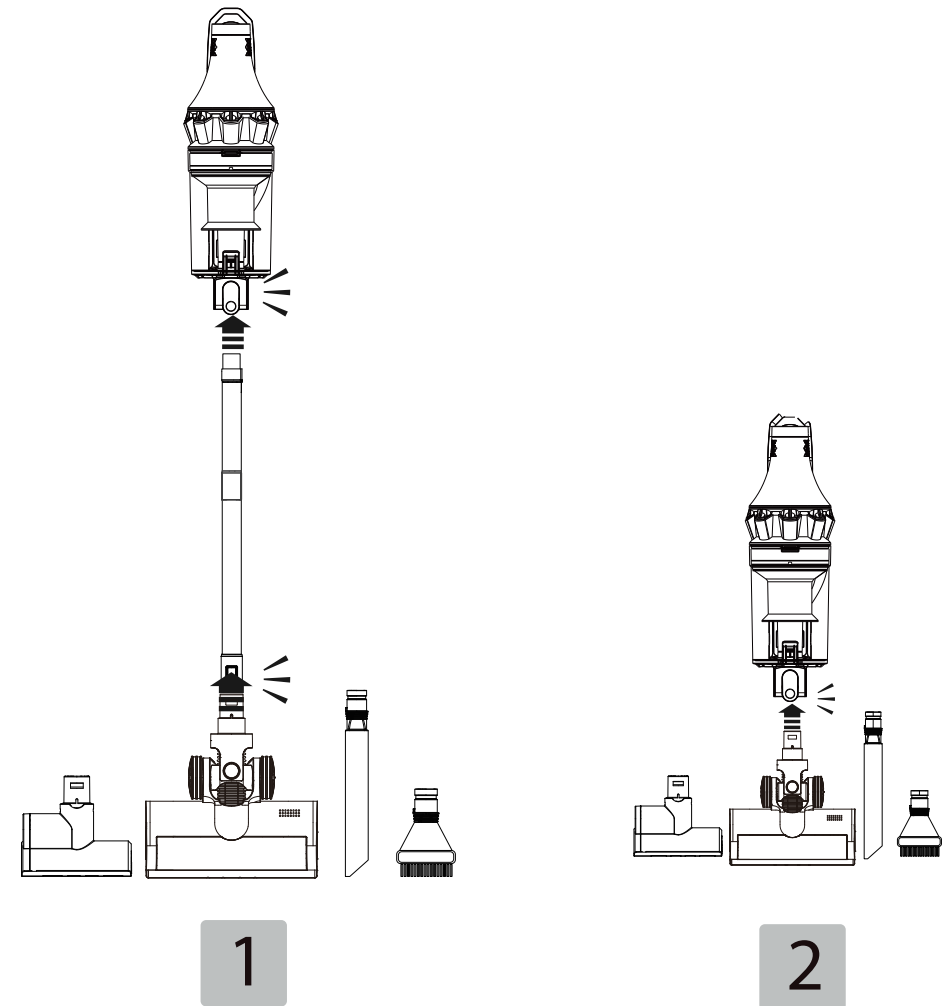
Uw apparaat is uitgerust met **meerdere borstels en accessoires**, waarmee u verschillende soorten oppervlakken (met name harde vloeren, tapijten...), moeilijk bereikbare plaatsen en plekken op hoogte (spinnenwebben, onder meubels...) kunt reinigen.

Afhankelijk van uw behoeften, kunt u de accessoires verwisselen.

Monteer de verschillende elementen zoals weergegeven in het schema op de volgende pagina.

Houd er rekening mee dat de borstels en accessoires kunnen worden gemonteerd:

1. op de metalen stang of
2. rechtstreeks op de behuizing van het apparaat.



NL

gebruik

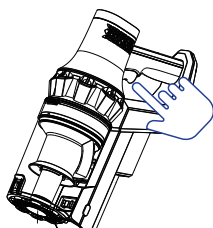
- Voordat u de stofzuiger gebruikt, moet u controleren dat het filterblok correct is geïnstalleerd. Raadpleeg de rubriek “Reiniging en onderhoud”.
- Gebruik het apparaat nooit zonder filter en zonder stofreservoir!

Werkingsprincipe

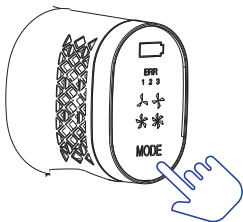
Uw stofzuiger beschikt over **4 niveaus** van de zuigkracht:

- Niveau 1 ✂
- Niveau 2 ✂
- Niveau 3 ✂
- Niveau 4 ✂

1. Om uw stofzuiger in te schakelen, moet u op de aan/uit-knop drukken die zich op de handgreep van het apparaat bevindt. U kan de knop loslaten, u moet hem niet ingedrukt houden. Wanneer u het apparaat inschakelt, wordt snelheid 1 geactiveerd.



2. Selecteer vervolgens de snelheid door op de knop **MODE** op het bedieningspaneel te drukken tot de gewenste snelheid wordt weergegeven op het scherm.



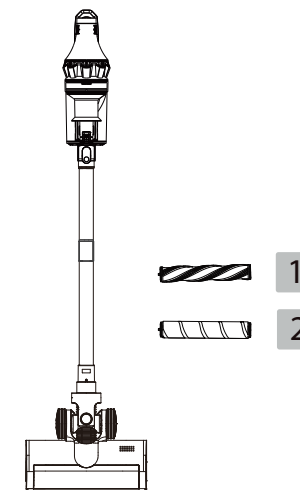
3. Om uw stofzuiger uit te schakelen, moet u opnieuw op de aan/uit-knop op de handgreep van het apparaat drukken.

Gebruik van de elektroborstel

Met de elektroborstel kan u alle soorten oppervlakken stofzuigen en dit dankzij de twee rollen:

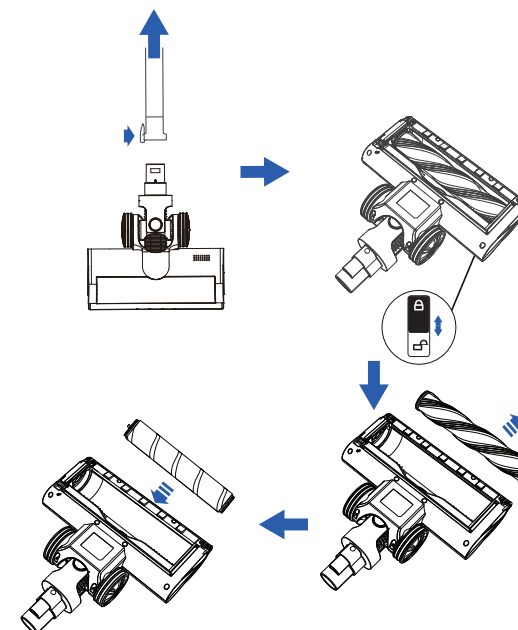
- De rol **voor diverse vloeren (1)**,
- Speciale rol voor **harde vloeren** zoals **tegels en parket (2)**.

Het is aanbevolen de metalen stang te gebruiken voor optimaal gebruiksgemak.



Om de rol van uw keuze te installeren, gaat u als volgt te werk:

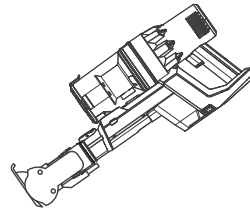
1. Verwijder de borstel van de metalen stang.
2. Druk op de knop onderaan de borstel om de rol vrij te maken.
3. Verwijder de rol in de borstel.
4. Monteer de rol van uw keuze en let erop dat u hem goed vast klikt.



Gebruik van de gemotoriseerde miniborstel

Met de gemotoriseerde miniborstel kan u zachte ondergronden zoals zitbanken, matrassen, enz. stofzuigen.

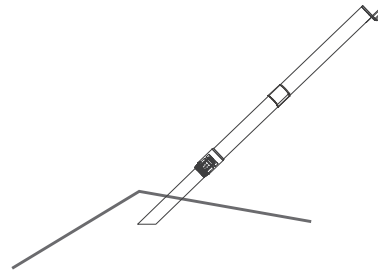
U kan hem rechtstreeks installeren op de behuizing van het apparaat of op de metalen buis.



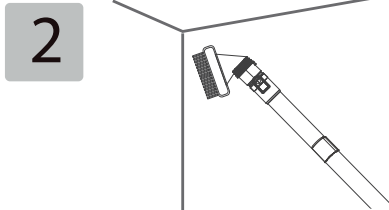
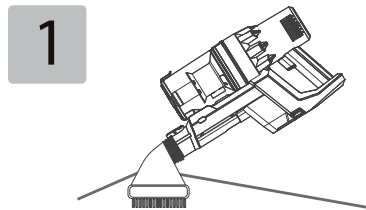
Gebruik van de lange zuigmond

Met de lange zuigmond kan u moeilijk toegankelijke zones, zoals plafonds, planken, toetsenborden of tussen de kussens van uw zitbank stofzuigen.

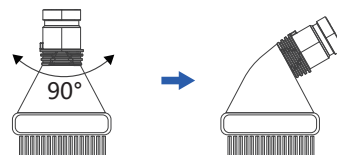
U kan hem rechtstreeks installeren op de behuizing van het apparaat of op de metalen buis.



Gebruik van de meubelborstel



Met de meubelborstel kan u harde oppervlakken stofzuigen, maar ook weefsels zonder ze te bekrassen of te beschadigen. De kop draait 90°.



1. U kan de meubelborstel rechtstreeks op de behuizing van het apparaat installeren, met name om een bureau, zitbank, enz. te reinigen.
2. Of u kan de meubelborstel gebruiken in combinatie met de metalen stang, met name als u in de hoogte wilt stofzuigen.

schoonmaak en onderhoud

- Schakel het apparaat uit en koppel het af alvorens over te gaan tot de reiniging.
- Dompel het apparaat en de oplaadhouder nooit onder in water of in een andere vloeistof.
- Gebruik geen oplosmiddelen, schuurmiddelen of schuursponsjes tijdens het reinigen.
- Gebruik het apparaat nooit zonder het filterblok.

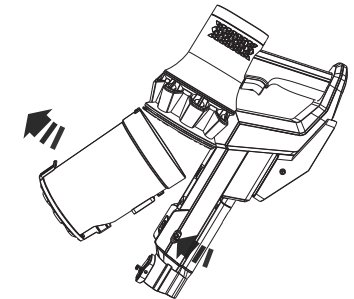
Reinig de behuizing van het apparaat

De oppervlakken van het apparaat kunnen schoongemaakt worden met een zachte, vochtige doek.

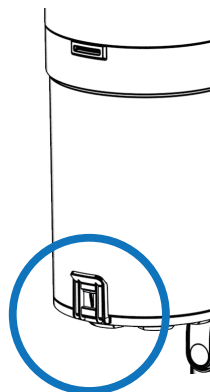
Het stofreservoir legen

Maak het stofreservoir leeg zodra het vol zit.

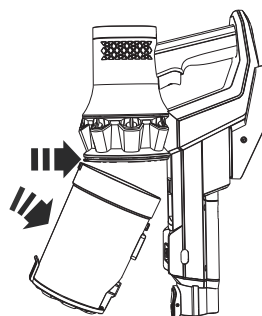
1. Druk op de ontgrendelingsknop van de stang om de metalen buis van het motorblok te scheiden.
2. Druk op de ontgrendelingsknop van het stofreservoir.
3. Verwijder het stofreservoir uit de behuizing.



4. Open de blokkeerhaak van het stofreservoir (hiernaast) en schud het stofreservoir leeg boven een afvalbak (bijvoorbeeld) om de volledige inhoud af te voeren.
5. Als het stofreservoir zeer vuil is, moet u de filter verwijderen (zie volgende rubriek "Reinigen van de filter").
6. Leeg het reservoir in een afvalbak en maak de filter schoon (zie volgende rubriek "Reinigen van de filter").



7. Monteer de filter opnieuw op zijn plek (zie de rubriek "De filter opnieuw installeren").
8. Indien nodig maakt u het reservoir schoon met een zacht spons en warm water, en laat u het volledig drogen voordat u het weer in de stofzuiger plaatst (om te voorkomen dat er water wordt opgezogen in de elektrische onderdelen).
9. Sluit de deksel opnieuw en monteer het stofreservoir op zijn plaats door er stevig op te duwen, zoals afgebeeld. U moet een "klik" horen.



Reinigen van de filter

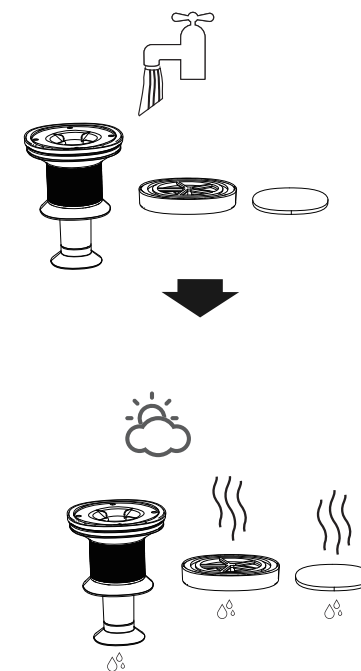
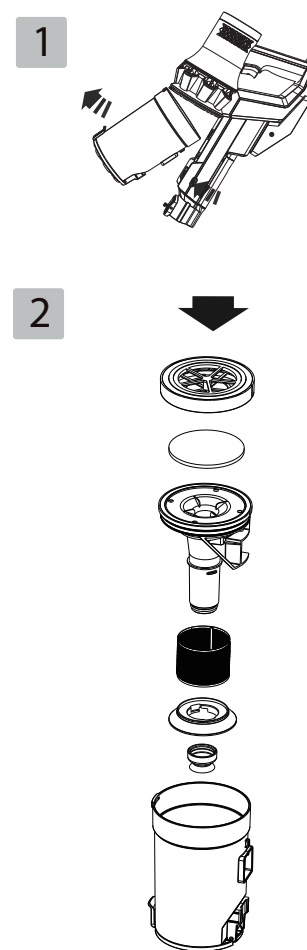
Het apparaat beschikt over 4 filterniveaus, waaronder een wasbare HEPA-filter.

1. **Verwijder het stofreservoir uit het apparaat** (zie vorige rubriek "Het reservoir legen").
2. **Demonteer de componenten van de filter** in overeenstemming met het schema op de volgende pagina.
3. Reinig de wasbare elementen.
4. Laat de elementen van de filter drogen voordat u ze opnieuw monteert op het apparaat.

Gebruik geen warm water en zeep om de filters te reinigen, **gebruik enkel koud water.**

Gebruik uw apparaat niet als de filter beschadigd is, want dit kan leiden tot beschadiging van het apparaat.

Het is aanbevolen de filter te reinigen nadat u het apparaat maximaal 10 keer hebt gebruikt en hem te vervangen om de 3 tot 6 maanden.

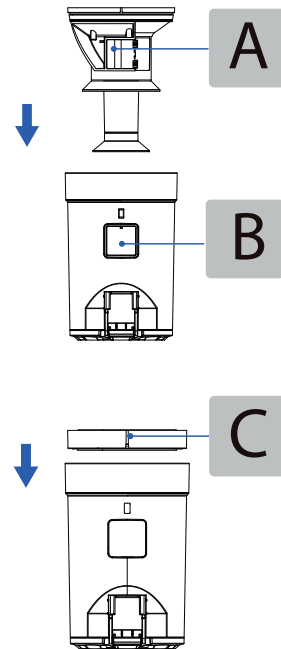


NI

De filter opnieuw installeren

Het is belangrijk om de onderdelen van de blokfilter opnieuw op de juiste plaats te monteren wanneer deze opnieuw in het stofreservoir wordt geplaatst. Gelieve de onderstaande procedure te volgen.

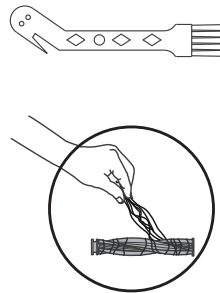
1. Monteer de interne filter van roestvrij staal in het stofreservoir. LET erop dat u het blok voor de luchtaanvoer van de filter (A) en de stofingang van het stofreservoir (B) goed op elkaar afstemt. Ze moeten aan dezelfde kant van het apparaat worden geplaatst en in één perfecte lijn worden gebracht.
2. Voer vervolgens de voormonteerde HEPA-filter (C) in. Let erop dat u de richting van de filter naleeft. De filter bevat hiervoor een aanduiding.



Gebruik het accessoire voor het reinigen van de borstels

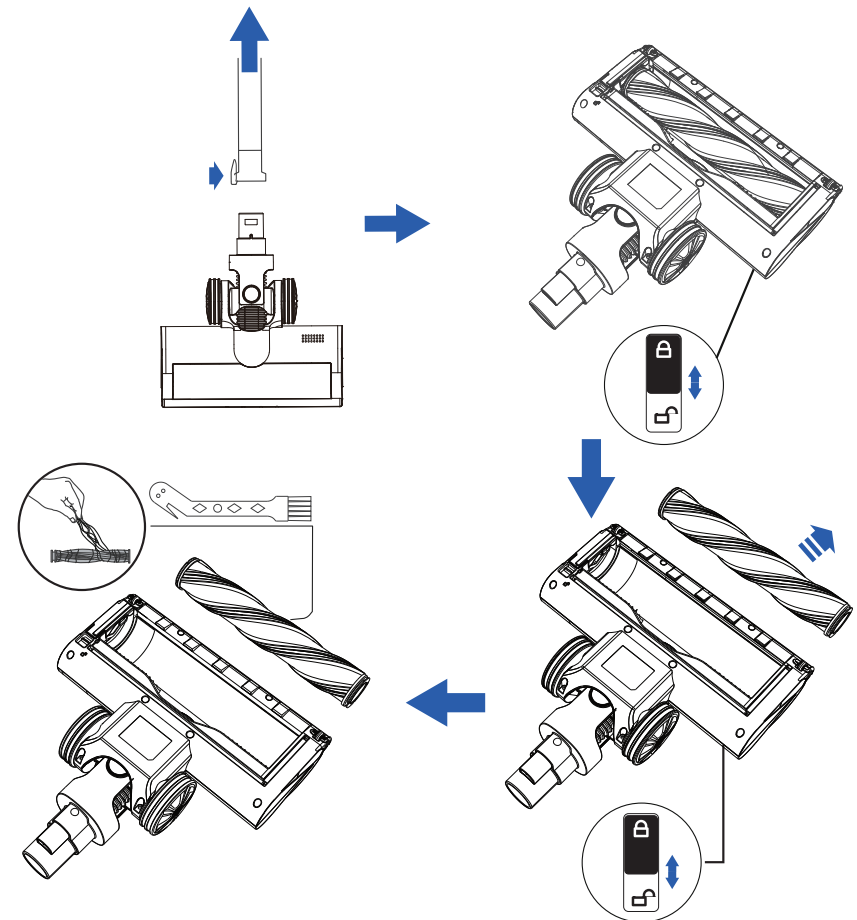
Uw apparaat werd geleverd met een accessoire voor het reinigen, dat een dubbele functie heeft:

1. Enerzijds kan u het vuil en resten van de borstelrollen of uit de behuizing van de borstels verwijderen,
2. En anderzijds kan u, met behulp van de haak, in één beweging eventuele draadjes, haren, vacht of opgerolde vezels die rond de rollen zijn gedraaid verwijderen: neem ze vast en trek eraan om ze te verwijderen.



Controleer of de stofzuiger niet verstopt is

1. Druk op de ontgrendelingsknop van de metalen stang om deze van de stofzuiger te verwijderen. Indien nodig moet u vuil en resten uit de ingang van het stofreservoir verwijderen.
2. Druk op de ontgrendelingsknop van de borstel en verwijder deze van de stofzuiger. Controleer of het scharniergedeelte bij de borstel geen verstopping vertoont. Als dit verstopt zit, moet u een stomp voorwerp gebruiken om de verstopping te verhelpen.
3. Druk op de knop onderaan de borstel om de rol vrij te maken.
4. Verwijder de rol.
5. Met behulp van het reinigungsaccessoire voor de borstels, kan u de binnenkant van de borstel reinigen.
6. Monteer de rol opnieuw.



probleemoplossing

Foutcodes

Bij een fout, wordt de bijhorende foutcode op het scherm weergegeven.

De mogelijke fouten zijn als volgt:

Weergave	Defect	Oplossing
ERR 1	De borstel wordt geblokkeerd	Resten zoals haar, vacht, vezels of draadjes kunnen vervolgens rond de borstel worden gedraaid. Verwijder ze. - Controleer of de metalen buis en de borstel correct zijn bevestigd.
	De borstel vertoont een kortsluiting	Neem contact op met de klantenservice.
ERR 2	De ventilator vertoont een defect	- Controleer of niets de afzuiging belemmert. In geval van een blokkade moet u deze onmiddellijk verwijderen. - Als uw stofzuiger warm aanvoelt, bestaat er een risico op oververhitting. Gelieve uw stofzuiger uit te schakelen en hem te laten afkoelen.

Probleemoplossingstabel

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
De stofzuiger werkt niet	De accu is niet of verkeerd geïnstalleerd.	Denk eraan de accu te monteren en te controleren of deze correct werd geïnstalleerd in de behuizing.
	De accu is leeg.	Laad de accu op.
De zuigkracht neemt af	Het stofreservoir en de HEPA-filter zijn niet correct geïnstalleerd.	Installeer het stofreservoir en de HEPA-filter op de correcte manier.
	De HEPA-filter is beschadigd.	Vervang de HEPA-filter. Neem contact op met de klantenservice.
	Het stofreservoir is vol.	U moet het stofreservoir reinigen.
	Er bevinden zich verstoppingen in de leiding, de accessoires en de openingen.	Controleer of er geen verstopping aanwezig is. Als dat wel het geval is, moet u ze verwijderen.
Het verklikkerlampje brandt niet tijdens het opladen	De oplader werd niet correct aangesloten.	Stop de connector van de oplader in de oplaadpoort.
De autonomie is zeer kort	De accu is niet voldoende opgeladen.	Laadt de accu volledig op, in overeenstemming met de instructies.
	Het is een oude accu.	De accu moet worden vervangen. Neem contact op met de klantenservice.
De borstel draait niet	U hebt zeer grote resten proberen op te zuigen.	Verwijder de resten en vezels en start de stofzuiger opnieuw.
	De vezels zijn rond de borstel gedraaid.	
De luchtafvoer is warm	Het filterblok zit verstopt.	Maak het stofreservoir leeg en reinig de filter.

FR

Information publiée	Valeur et précision	Unité
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	SOURCING & CREATION AVENUE DE LA MOTTE 59810 LESQUIN, France 347 384 570	-
Référence du modèle	GQ24-260075-AG	-
Tension d'entrée	100-240	V ~
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	26.0	V ===
Courant de sortie	0.75	A
Puissance de sortie	19.5	W
Rendement moyen en mode actif	86.5	%
Rendement à faible charge (10 %)	79	%
Consommation électrique hors charge	0.09	W

EN

Information published	Value and precision	Unit
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	SOURCING & CREATION AVENUE DE LA MOTTE 59810 LESQUIN, France 347 384 570	-
Model identifier	GQ24-260075-AG	-
Input voltage	100-240	V ~
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	26.0	V ===
Output current	0.75	A
Output power	19.5	W
Average active efficiency	86.5	%
Efficiency at low load (10 %)	79	%
No-load power consumption	0.09	W

NL

Bekendgemaakte informatie	Waarde en precisie	Eenheid
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	SOURCING & CREATION AVENUE DE LA MOTTE 59810 LESQUIN, France 347 384 570	-
Typeaanduiding	GQ24-260075-AG	-
Voedingsspanning	100-240	V ~
Voedingsfrequentie	50/60	Hz
Uitgangsspanning	26.0	V ===
Uitgangsstroom	0.75	A
Uitgangsvermogen	19.5	W
Gemiddelde actieve efficiëntie	86.5	%
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	79	%
Energieverbruik in niet-belaste toestand	0.09	W

ES

Información publicada	Valor y precisión	Unidad
Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	SOURCING & CREATION AVENUE DE LA MOTTE 59810 LESQUIN, France 347 384 570	-
Identificador del modelo	GQ24-260075-AG	-
Tensión de entrada	100-240	V ~
Frecuencia de la CA de entrada	50/60	Hz
Tensión de salida	26.0	V ===
Intensidad de salida	0.75	A
Potencia de salida	19.5	W
Eficiencia media en activo	86.5	%
Eficiencia a baja carga (10 %)	79	%
Consumo eléctrico en vacío	0.09	W

DE

Veröffentlichte Angaben	Wert und Genauigkeit	Einheit
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	SOURCING & CREATION AVENUE DE LA MOTTE 59810 LESQUIN, France 347 384 570	-
Modellkennung	GQ24-260075-AG	-
Eingangsspannung	100-240	V ~
Eingangswechselstrom frequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	26.0	V \equiv
Ausgangsstrom	0.75	A
Ausgangsleistung	19.5	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	86.5	%
Effizienz bei geringer Last (10 %)	79	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.09	W

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschnitt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoeren worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

essentiel



Art. 8009965
Ref. EAMU 216 EASY TECH

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.
Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly
towards the environment. Recycle this
product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con
el medio ambiente. Recicle este
producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein:
Recyceln Sie dieses Produkt am Ende
seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle
dit product aan het einde van zijn
levensduur.